D01022180B

TASCAM

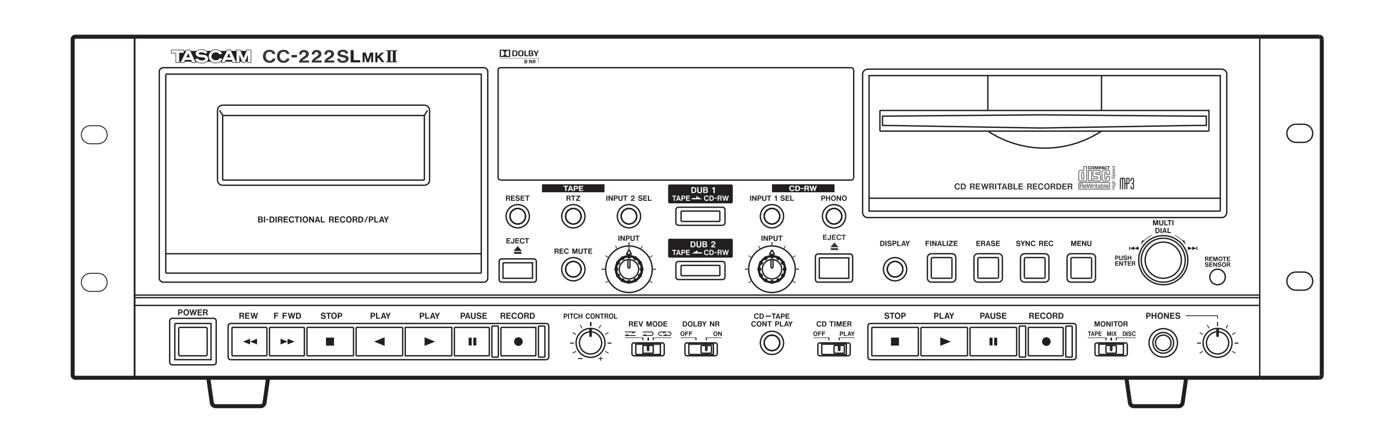
TEAC PROFESSIONAL

CC-222SL MKII

CD-Recorder/Kassettendeck

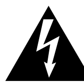




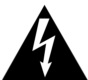


Benutzerhandbuch

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit




Achtung! Gefahr eines Stromschlags. Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile im Gerät. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.



Dieses Symbol, ein Blitz in einem ausgefüllten Dreieck, warnt vor nicht isolierten, elektrischen Spannungen im Inneren des Geräts, die zu einem gefährlichen Stromschlag führen können.



Dieses Symbol, ein Ausrufezeichen in einem ausgefüllten Dreieck, weist auf wichtige Bedienungs- oder Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung hin.

Bitte tragen Sie hier die Modellnummer und die Seriennummern (siehe Geräterückseite) ein, um sie mit Ihren Unterlagen aufzubewahren.
Modellnummer ___________________
Seriennummer ___________________

ACHTUNG! Zum Schutz vor Brand oder Elektroschock:
Setzen Sie dieses Gerät niemals
Regen oder erhöhter Luftfeuchtigkeit aus.

Informationen für Benutzer in den USA

Grenzwerte für Digitalgeräte der Klasse A gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen hin geprüft. Diese Grenzwerte gewährleisten einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen im Wohnbereich. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Energie im Funkfrequenzbereich und kann solche ausstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen der Dokumentation installiert und betrieben wird, kann es Störungen im Rundfunkbetrieb verursachen.

Grundsätzlich sind Störungen jedoch bei keiner Installation völlig ausgeschlossen. Sollte dieses Gerät Störungen des Rundfunk- und Fernsehempfangs verursachen, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüfen lässt, so kann der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mit einem anderen Stromkreis verbunden ist als die Steckdose des Empfängers.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen Fachmann für Rundfunk- und Fernsehtechnik.

Warnhinweis
Änderungen oder Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich von der TEAC Corporation geprüft und genehmigt worden sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

For the consumers in Europe
WARNING
This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Pour les utilisateurs en Europe
AVERTISSEMENT
Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Für Kunden in Europa
WICHTIG
Dieses Gerät ist entsprechend Klasse A funkentstört. Es kann in häuslicher Umgebung Funkstörungen verursachen. In einem solchen Fall kann vom Betreiber verlangt werden, mit Hilfe angemessener Maßnahmen für Abhilfe zu sorgen.

Information zur CE-Kennzeichnung
a) Elektromagnetische Verträglichkeit: E2, E3, E4
b) Einschaltstoßstrom: 1,2 A

- Lesen Sie diese Anleitung.
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf und geben Sie das Gerät nur mit dieser Anleitung weiter.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

- Benutzen Sie das Gerät nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.

Zum Schutz vor Sach- oder Personenschäden durch Stromschlag infolge Feuchtigkeit:

- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser, und stellen Sie es niemals so auf, dass es nass werden kann.
- Stellen Sie niemals mit Flüssigkeit gefüllte Behälter (Vasen, Kaffeetassen usw.) auf dieses Gerät.
- Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Zum Schutz vor Sach- oder Personenschäden durch Stromschlag oder ungeeignete Versorgungsspannung:

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse.
- Verbinden Sie das Gerät nur dann mit dem Stromnetz, wenn die Angaben auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmen. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.
- Wenn der mitgelieferte Netzstecker nicht in Ihre Steckdose passt, ziehen Sie einen Elektrofachmann zu Rate.
- Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers und kleben Sie niemals den Schutzkontakt zu.
- Wenn das Gerät über einen Wechselstromadapter mit dem Stromnetz verbunden werden muss: Verwenden Sie nur den mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlene Wechselstromadapter.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht gedehnt, gequetscht oder geknickt werden kann – insbesondere am Stecker und am Netzkabelausgang des Geräts – und verlegen Sie es so, dass man nicht darüber stolpern kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

Zum Schutz vor Sachschäden durch Überhitzung:

- Versperren Sie niemals vorhandene Lüftungsöffnungen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitze abstrahlenden Geräten (Heizlüfter, Öfen, Verstärker usw.) auf.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht an einem räumlich beengten Ort ohne Luftzirkulation auf.

Zum Schutz vor Sach- oder Personenschäden durch falsches Zubehör:

- Verwenden Sie nur Zubehör oder Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden. Wenn Sie einen Wagen verwenden, bewegen Sie ihn vorsichtig, so dass er nicht umstürzen und Sie verletzen kann.



Zum Schutz vor Folgeschäden durch mangelhafte Instandsetzung:

- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur vom qualifizierten Fachpersonal des Kundendienstes ausführen. Bringen Sie das Gerät zum Kundendienst, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert oder wenn das Netzkabel beschädigt ist.

Zum Schutz vor Schäden durch Batterien:

- **Explosionsgefahr!** Batterien niemals hohen Temperaturen aussetzen (nicht auf Heizkörper oder in die Sonne legen und niemals in offenes Feuer werfen).

Zum Schutz vor Hörschäden:

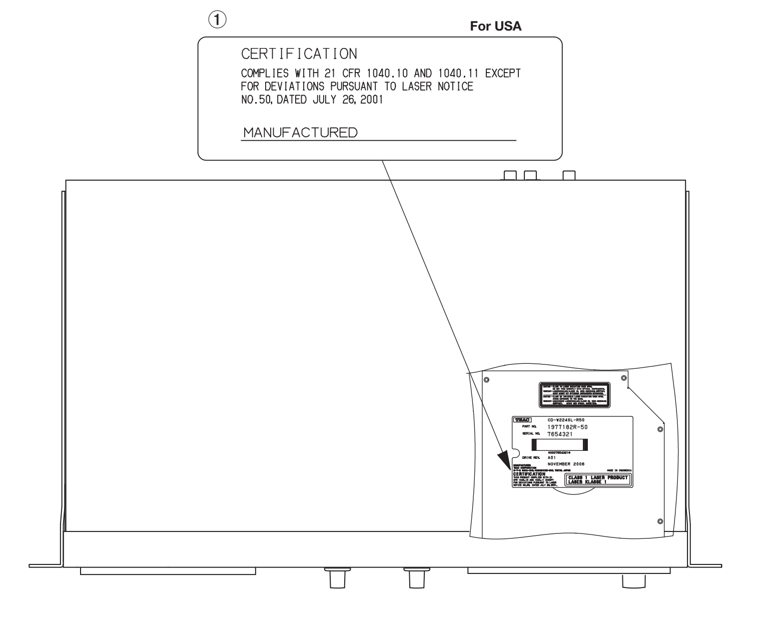
- Denken Sie immer daran: Hohe Lautstärkepegel können Ihr Gehör schädigen.

Sicherheitshinweise für Lasergeräte

Dieses Gerät ist nach der internationalen Norm IEC 60825-1 als Laser-Produkt der Klasse 1 klassifiziert. Es arbeitet mit einem unsichtbaren Laserstrahl, der im Normalbetrieb ungefährlich ist. Das Gerät verfügt über Sicherheitsvorkehrungen, die das Austreten des Laser-strahls verhindern. Diese Sicherheitsvorkehrungen dürfen nicht beschädigt werden.

VORSICHT

- Gehäuse nicht aufschrauben.
- Laserstrahlung der Klasse 1M, wenn das Gehäuse geöffnet und die Sicherheitsverriegelung überbrückt ist. Nicht direkt mit optischen Instrumenten (Lupen, Linsen, Ferngläser usw.) betrachten.
- Ein beschädigtes Gerät darf nicht betrieben und nur in einer Fachwerkstatt repariert werden.



Laseroptik:

Typ	HOP-6201T
Hersteller	Hitachi Media Electronics Co Ltd
Ausgangsleistung	< 75 mW an der Objektivlinse (Aufn.)
Wellenlänge	777–787 nm

1 – Bevor Sie loslegen

Vielen Dank, dass Sie sich für den CD-Recorder mit Kassettendeck TASCAM CC-222SL MKII entschieden haben.

Bevor Sie den CC-222SL MKII anschließen und benutzen, empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch aufmerksam durchzulesen. Nur so ist sichergestellt, dass Sie verstehen, wie man den CC-222SL MKII korrekt verkabelt und einrichtet, und wie man auf seine vielfältigen Funktionen zugreift. Bewahren Sie dieses Handbuch gut auf, und geben Sie es immer zusammen mit dem CC-222SL MKII weiter, da es zum Gerät gehört.

Der CC-222SL MKII ist ein fortschrittliches System für die Aufnahme und Wiedergabe digitaler CDs und analoger Kassetten. Er erlaubt auf einfache Weise, Audiomaterial in beiden Richtungen zu kopieren und beinhaltet die neuesten Technologien in beiden Bereichen.

Zusätzliche analoge oder digitale Audiogeräte lassen sich leicht mit dem CC-222SL MKII verbinden, so dass Sie mühelos auch von anderen Quellen aufnehmen können.

Zudem ist der CC-222SL MKII mit einem speziellen Phono-Eingang für einen Schallplattenspieler ausgestattet. Wenn Sie Vinylschallplatten archivieren wollen, brauchen Sie dafür keinen zusätzlichen Verstärker mit RIAA-Eingang.

Typisch für Tascam ist auch das hochwertige und vollständig ausgerüstete Kassettendeck mit Dolby-Rauschunterdrückung.[1]

Weitere Besonderheiten des CC-222SL MKII:

- 24-Bit-D/A- und -A/D-Wandler garantieren ausgezeichnete Aufnahme- und Wiedergabequalität.
- Ein integrierter Abtastratenwandler ermöglicht es, CDs auch von digitalen Audioquellen aufzunehmen, die nicht mit der üblichen CD-Abtastrate von 44,1 kHz arbeiten.
- Die Unterteilung von Audiomaterial in einzelne Titel kann manuell oder automatisch in Abhängigkeit vom Eingangspegel erfolgen.
- Audiomaterial lässt sich per Knopfdruck über eine definierbare Zeitspanne ein- und ausblenden und so den eigenen Erfordernissen entsprechend anpassen.
- Ein praktisches Multifunktionsrad erleichtert das Einstellen und Bestätigen von Werten.
- Die mitgelieferte Infrarot-Fernbedienung bietet zusätzliche Funktionen und erlaubt die Steuerung des Geräts aus einer gewissen Entfernung.

WICHTIG

Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihnen die Vervielfältigung von Werken zu ermöglichen, für die Sie die Nutzungsrechte oder eine entsprechende Erlaubnis des Urhebers oder des Nutzungsberechtigten besitzen. Wenn Sie ein Werk ohne Einwilligung des Urhebers oder des Nutzungsberechtigten vervielfältigen, verbreiten oder öffentlich wiedergeben, verletzen Sie das deutsche Urheberrechtsgesetz sowie verschiedene internationale Schutzabkommen und können mit Freiheitsentzug bis zu fünf Jahren bestraft werden. Wenn Sie nicht sicher sind, über welche Rechte Sie verfügen, fragen Sie einen kompetenten Rechtsberater. TEAC Corporation haftet unter keinen Umständen für die Folgen unberechtigter Kopien mit dem CC-222SL MKII.

1. Dolby-Rauschunterdrückung hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. „DOLBY“ und das Symbol ᗡᗞ sind Markenzeichen der Dolby Laboratories.

Angaben zur Umweltverträglichkeit und zur Entsorgung

Entsorgung von Altgeräten

- Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
- Diese Richtlinie schreibt vor, dass alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt vom Hausmüll über staatlich dafür vorgesehene Stellen entsorgt werden müssen.
- Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
- Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Hinweis zum Stromverbrauch

Dieses Gerät verbraucht auch dann etwas Strom, wenn sich der Netzschalter (**POWER**) in Stellung **OFF** befindet.

Was Sie über dieses Handbuch wissen sollten

In diesem Handbuch verwenden wir die folgenden Schriftbilder und Schreibweisen:

- Für Namen von Bedienelementen wie Tasten und Regler verwenden wir das folgende Schriftbild: **ERASE**.
- Wenn auf dem alphanumerischen Teil des Displays eine Meldung erscheint, verwenden wir das folgende Schriftbild: `Welcome`.
- Wenn von einem vorgegebenen Displayzeichen die Rede ist (ein Name oder ein Symbol, das entweder leuchtet oder nicht leuchtet), verwenden wir dieses Schriftbild: RANDOM.

Auspacken und aufstellen

Dieses Gerät wurde sehr sorgfältig verpackt, um eine Beschädigung während der Auslieferung zu vermeiden. Dennoch sind Transportschäden nie ganz auszuschließen.

WICHTIG

Zu Ihrem eigenen Schutz und zur Vermeidung von Folgeschäden: Schließen Sie das Gerät keinesfalls an, wenn Sie Schäden, lose Teile oder Ähnliches feststellen!

Wenn die Verpackung beschädigt ist, wenden Sie sich umgehend an Ihren Transporteur. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, um das Gerät auch später einmal gut geschützt transportieren zu können.

Lieferumfang

Der Karton sollte zusätzlich zum CC-222SL MKII folgenden Inhalt haben:

- Eine Fernbedienung des Typs RC-222SL,
- ein Netzanschlusskabel,
- zwei AA-Batterien für die Fernbedienung,
- ein Rackeinbau-Kit (Schrauben und Unterlegscheiben),
- das gedruckte Original-Handbuch (englisch).

Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Tascam-Fachhändler.

Einbauhinweise und zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

Der CC-222SL MKII kann in den meisten Umgebungen betrieben werden. Um eine größtmögliche Lebensdauer und einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, sollten Sie jedoch die folgenden Punkte beachten:

- Setzen Sie ihn nicht extremen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit aus und vermeiden Sie Stöße und Vibrationen. Die Umgebungstemperatur sollte zwischen 5 °C und 35 °C betragen, die relative Luftfeuchte zwischen 30% und 90%, nicht kondensierend.
- Halten Sie ihn fern von starken Magnetfeldern (Fernsehgeräten, Computermonitoren, großen Elektromotoren usw.).
- Das Gerät kann während des Betriebs heiß werden; lassen Sie deshalb immer ausreichend Raum über dem Gerät frei für die Belüftung. Stellen Sie dieses Gerät nicht an einem räumlich beengten Ort ohne Luftzirkulation auf und legen Sie keine Gegenstände darauf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein anderes, Wärme abgebendes Gerät (z. B. einen Verstärker).
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät lotrecht eingebaut ist. Nur so ist die ordnungsgemäße Funktion gewährleistet.

WICHTIG

Achten Sie darauf, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit Ihrer örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.

Wenn Sie das Gerät transportieren

- Verwenden Sie ein Flightcase oder die Originalverpackung. Wir empfehlen deshalb, alle Verpackungsmaterialien des CC-222SL MKII aufzubewahren.

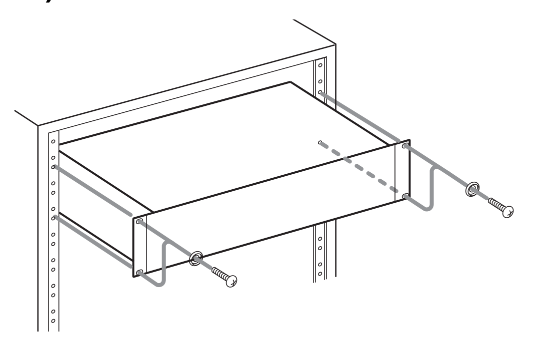
Kondensation vermeiden

Wenn Sie den CD-Player (oder eine CD) aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Kondenswasser verhindert die ordnungsgemäße Wiedergabe von CDs und kann das Gerät schädigen. Lassen Sie das Gerät deshalb nach einem Transport zunächst ein bis zwei Stunden eingeschaltet stehen. Schalten Sie es anschließend aus und erneut ein.

Den CC-222SL MKII in ein Rack (einen Gestellschrank) einbauen

Beim Einbau in ein Rack oder einen Schrank lassen Sie mindestens eine Höheneinheit (44 mm) über und 10 cm oder mehr hinter dem Gerät frei für die Belüftung.

Mit dem mitgelieferten Befestigungssatz können Sie das Gerät wie hier gezeigt in einem üblichen 19-Zoll-Rack befestigen. Entfernen Sie vor dem Einbau die Füße des Geräts.



Was Sie beim Umgang mit Kassetten beachten müssen

Lagern Sie Kassetten niemals an folgenden Orten:

- Auf Heizgeräten, direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder an anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen;
- in der Nähe von Lautsprechern, auf Fernsehgeräten oder Verstärkern oder an anderen Orten, an denen starke Magnetfelder auftreten;
- in hoher Luftfeuchtigkeit, Schmutz oder Staub.
- Lassen Sie Kassetten möglichst nicht fallen und setzen Sie sie keinen übermäßigen Stößen aus.
- Das Band in C-120-Kassetten ist sehr dünn, kann sich im Transportmechanismus verwickeln und diesen blockieren. Wir raten deshalb von der Verwendung dieser Kassetten ab.

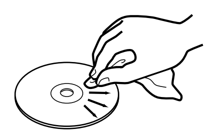
Was allgemein beim Umgang mit CDs wichtig ist

Der CC-222SL MKII kann Audio-CDs (CD-DA) ebenso abspielen wie CDs im Format ISO9660, die MP3-Dateien enthalten. Neben kommerziellen CDs in den Größen 5 Zoll und 3 Zoll ist auch die Wiedergabe ordnungsgemäß aufgenommener CD-Rs und CD-RWs möglich.

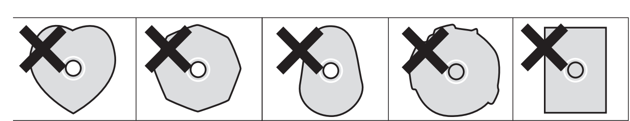
- Legen Sie CDs immer mit der beschrifteten Seite nach oben in die CD-Lade. Sie können nur eine Seite einer CD abspielen.
- Um eine CD aus ihrer Box zu nehmen, drücken Sie den Halter in der Mitte herunter, und heben Sie die CD, wie unten gezeigt, vorsichtig heraus.



- Vermeiden Sie Fingerabdrücke auf der Datenseite (der nicht bedruckten Seite). Wenn Sie die Datenseite einer CD reinigen, wischen Sie mit einem weichen, trockenen Tuch von der Mitte zum Rand hin.



- Benutzen Sie niemals Schallplattensprays, Anti-Statik-Mittel, Benzol, Verdünnung oder andere Chemikalien zur Reinigung einer CD, da sie die empfindliche Oberfläche zerstören können. Die CD könnte dadurch unbrauchbar werden.
- Legen Sie eine CD nach Gebrauch wieder in ihre Box bzw. Schutzhülle zurück, um das Verschmutzen und Verkratzen zu verhindern.
- Halten Sie CDs fern von direktem Sonnenlicht, hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Temperatur. Sonnenlicht verringert die Haltbarkeit von CDs; bei hohen Temperaturen können CDs sich verformen.
- Kleben Sie keine Etiketten oder Aufkleber auf die bedruckte Seite einer CD. Beschriften Sie CDs nicht mit einem Kugelschreiber.
- Legen Sie keine CDs ein, die Reste von abgelöstem Klebeband oder Aufklebern aufweisen. Solche CDs können an der inneren Mechanik kleben bleiben, wo sie von einem Techniker entfernt werden müssen.
- Verwenden Sie keine gebrochenen CDs.
- Verwenden Sie nur kreisförmige CDs. Herzförmige, rechteckige oder sonstwie anders geformte CDs beschädigen das Laufwerk.



- Die Musikindustrie bringt zum Teil kopiergeschützte CDs auf den Markt, um Eigentumsrechte zu wahren. Einige dieser CDs entsprechen nicht den Spezifikationen für Audio-CDs und sind deshalb möglicherweise auf dem CC-222SL MKII nicht lauffähig.

Niemals Stabilisatoren oder bedruckbare CDs verwenden

Verwenden Sie niemals im Handel erhältliche CD-Stabilisatoren oder bedruckbare CDs in diesem CD-Player, da diese das Laufwerk beschädigen und Fehlfunktionen zur Folge haben.

WICHTIG

Verwenden Sie niemals CDs, die mit Stabilisatoren versehen waren. Andernfalls kann es passieren, dass die CD durch Klebstoffreste am Mechanismus des CC-222SL MKII kleben bleibt. Wenn die CD im Mechanismus klebt, müssen Sie einen Techniker beauftragen, die CD zu entfernen.

Was ist beim Umgang mit CD-Rs und CD-RWs zu beachten?

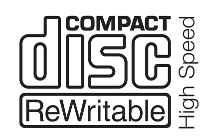
CD-Rs können nur einmal bespielt werden. Nachdem sie einmal für eine Aufnahme verwendet worden sind, lassen sie sich nicht mehr löschen oder erneut bespielen. Solange jedoch noch Speicherplatz auf der CD verfügbar ist, kann zusätzliches Material aufgezeichnet werden. Die Verpackung von CD-Rs ist mit einem der folgenden Embleme versehen:





CD-RWs können Sie fast genauso wie CD-Rs nutzen, jedoch lassen sich bei einer CD-RW der oder die zuletzt aufgenommenen Titel vor dem Abschließen (“Finalisieren”) löschen und die verbleibende Kapazität für andere Aufnahmen wiederverwenden. Die Verpackung von CD-RWs ist mit einem der folgenden Embleme versehen:







Beachten Sie jedoch, dass eine auf diesem Recorder erstellte CD-RW als Audio-CD möglicherweise nicht auf jedem Audio-CD-Player zufriedenstellend wiedergegeben werden kann. Sie können sie allerdings jederzeit auf dem CC-222SL MKII abspielen. Dies ist keine Einschränkung durch das Gerät selbst, sondern bedingt durch den Unterschied zwischen den unterschiedlichen Datenträgern und den verwendeten Leseverfahren.

Beim Umgang mit CD-Rs und CD-RWs sollten Sie gewisse Vorsichtsmaßnahmen treffen:

- Berühren Sie nicht die Aufnahmeseite einer CD, auf der Sie aufnehmen möchten. Die Aufnahme erfordert eine sauberere Oberfläche als die Wiedergabe einer CD; Fingerabdrücke, Fett usw. können beim Schreiben der Daten Fehler verursachen.
- CD-Rs und CD-RWs reagieren empfindlich auf Hitzeeinwirkung und UV-Strahlen. Lagern Sie sie nur an Orten, wo sie weder direktem Sonnenlicht noch anderen Wärmequellen (Heizkörpern, Verstärkern usw.) ausgesetzt sind.
- Lagern Sie CD-Rs und CD-RWs immer in ihren Schutzhüllen, um das Verschmutzen und Verstauben der Oberfläche zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Beschriften von CD-Rs und CD-RWs nur weiche Filzstifte. Verwenden Sie niemals Kugelschreiber oder andere Stifte mit harter Spitze, da diese die Aufnahmeseite der CD beschädigen können.
- Halten Sie die Aufnahmeseite der CD stets sauber und staubfrei, um die optimale Klangqualität sicherzustellen. Wenn Sie die CD reinigen, wischen Sie mit einem weichen, trockenen Tuch von der Mitte zum Rand hin. Verwenden Sie niemals Verdünner, Benzin, Benzol oder Reinigungsflüssigkeit für Langspielplatten, da diese die CD beschädigen und unbrauchbar machen.
- Kleben Sie keine Etiketten oder Schutzfolien auf CD-Rs und CD-RWs, und verwenden Sie keine schützenden Sprays.
- Wenn Sie Zweifel bezüglich der Handhabung und Pflege von CD-Medien haben, lesen Sie die mit der CD gelieferten Hinweise oder wenden Sie sich direkt an den Hersteller.

Über das Abschließen von CDs

Auch wenn sich Audiodaten auf eine CD-R oder CD-RW aufzeichnen lassen, wird ein üblicher Audio-CD-Player diese Daten solange nicht lesen (nicht abspielen) können, bis ein endgültiges Inhaltsverzeichnis (Englisch: TOC – Table of contents) an den Anfang der CD geschrieben worden ist.

Den Vorgang, dieses Inhaltsverzeichnis zu schreiben, nennt man „Abschließen“ (manche Hersteller sprechen auch vom „Finalisieren“). Sobald eine CD abgeschlossen ist, können keine weiteren Daten auf ihr gespeichert werden. Einzelheiten dazu siehe „CDs abschließen“ auf Seite 33. Eine CD-RW, die abgeschlossen worden ist, können Sie komplett löschen oder „auffrischen“ und wiederverwenden.

Zudem können Sie von einer abgeschlossenen CD-RW das TOC entfernen und somit den Vorgang des Abschließens rückgängig machen. Auf diese Weise lassen sich weitere Titel auf die CD aufzeichnen, sofern noch Speicherplatz auf der CD verfügbar ist.

Begriffsdefinition: Bespielbare CD

In diesem Handbuch verwenden wir den Begriff „bespielbare CD“ für CD-Rs und CD-RWs, die noch nicht abgeschlossen sind und auf die weitere Titel aufgezeichnet werden können.

Was Sie über die Fernbedienung wissen sollten

- Vermeiden Sie es, den Infrarot-Sensor (lichtempfindliche Fläche auf der Gerätefront) für längere Zeit direkter Sonne oder starkem Licht auszusetzen. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Sensors kommen.
- Wenn Sie die Fernbedienung länger als einen Monat nicht verwenden wollen, entfernen Sie die Batterien. Sie vermeiden dadurch, dass Säure ausläuft und das Gerät beschädigt. Falls die Batterien doch einmal auslaufen sollten, entfernen Sie sie, und reinigen Sie das Batteriefach gründlich mit einem Tuch. Vermeiden Sie dabei den Hautkontakt mit der Batteriesäure. Legen Sie nach dem Reinigen neue Batterien ein und entsorgen Sie die alten Batterien fachgerecht.
- Die Fernbedienung arbeitet mithilfe eines Infrarot-Lichtsignals. Wenn Sie den CC-222SL MKII damit bedienen, kann es vorkommen, dass andere eingeschaltete Geräte ebenfalls ansprechen.
- Falls der Wirkungsbereich der Fernbedienung kleiner wird oder Befehle nicht immer richtig ausgeführt werden, sind die Batterien leer und müssen ausgewechselt werden. Ersetzen Sie immer beide Batterien mit Batterien des gleichen Typs.
- Halten Sie die Fernbedienung immer in Richtung des Sensors am Hauptgerät. Sorgen Sie dafür, dass der Weg zwischen Fernbedienung und Sensor am Hauptgerät frei von Hindernissen ist.

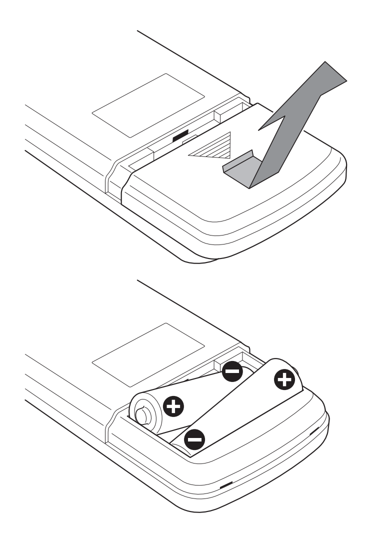
Batterien

Ausgelaufene, beschädigte oder unsachgemäß eingesetzte Batterien führen zu Fehlfunktionen. Beachten Sie daher die auf den Batterien oder der Verpackung aufgedruckten Warnhinweise.

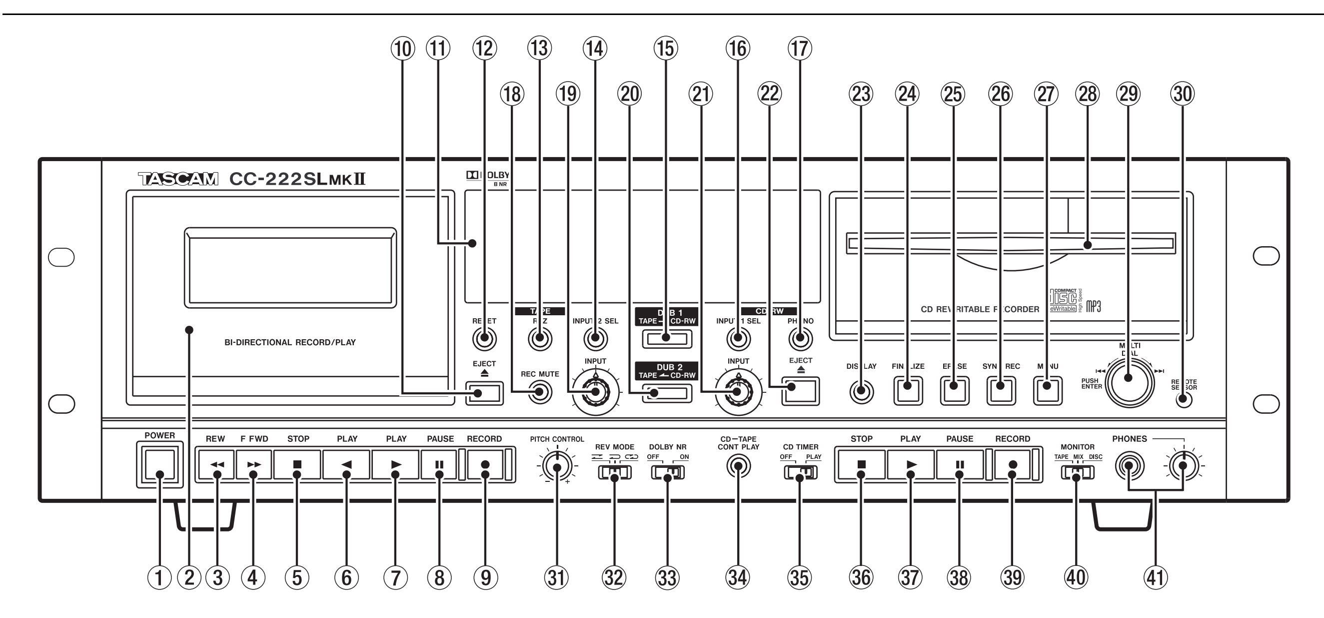
- Wenn Sie neue Batterien in die Fernbedienung einlegen, achten Sie auf die richtige Polarität entsprechend den Markierungen im Batteriefach.
- Verwenden Sie niemals neue Batterien zusammen mit alten.
- Selbst wenn Batterien gleich groß sind, können Sie unterschiedliche Spannungen haben. Verwenden Sie niemals Batterien, die unterschiedliche Spezifikationen haben.
- Versuchen Sie niemals, Batterien aufzuladen, die nicht aufladbar sind.
- Öffnen oder zerlegen Sie Batterien nicht, und werfen Sie Batterien niemals in offenes Feuer. Legen Sie Batterien nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Batterien einsetzen

1. **Öffnen Sie das Batteriefach.**
2. **Legen Sie zwei Batterien des Typs AA so ein, dass Pluspol und Minuspol der Batterien mit den Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.**
3. **Schließen Sie das Batteriefach.**



Bedienelemente auf der Gerätevorderseite



Dieser Abschnitt bietet Ihnen einen schnellen Überblick über die Bedienelemente auf der Gerätevorderseite.

① **Netzschalter (POWER)** Dient zum Ein- bzw. Ausschalten des Geräts.

② **Kassettenfach** Um das Fach zu öffnen, drücken Sie die **EJECT**-Taste. Legen Sie Kassetten mit der Bandseite nach unten ein, und schließen Sie das Fach von Hand.

③ **REW-Taste** Spult das Band von rechts nach links.

④ **FFWD-Taste** Spult das Band von links nach rechts.

⑤ **STOP-Taste (Kassettendeck)** Stoppt das Bandlaufwerk.

⑥ **PLAY-Taste (Kassettendeck) (◀)** Startet die Wiedergabe oder Aufnahme bzw. setzt sie fort. Laufrichtung von rechts nach links.

⑦ **PLAY-Taste (Kassettendeck) (▶)** Startet die Wiedergabe oder Aufnahme bzw. setzt sie fort. Laufrichtung von links nach rechts.

⑧ **PAUSE-Taste (Kassettendeck)** Schaltet die Wiedergabe bzw. Aufnahme auf Pause. Durch erneutes Drücken der Taste wird die Wiedergabe bzw. Aufnahme fortgesetzt.

⑨ **RECORD-Taste (Kassettendeck)** Bei gestopptem Laufwerk versetzen Sie das Gerät mithilfe dieser Taste in Aufnahmepause.

⑩ **EJECT-Taste (Kassettendeck)** Öffnet das Kassettenfach.

⑪ **Display** Liefert Informationen über den Zustand der Kassetten- und CD-Laufwerke und dient zur Wahl von Eingangsquellen usw.

⑫ **RESET-Taste** Setzt das Bandzählwerk zurück auf Null.

⑬ **RTZ-Taste** Spult das Band zur Nullposition.

⑭ **INPUT 2 SEL-Taste** Wechselt bei wiederholtem Drücken zwischen den verfügbaren Aufnahmequellen für das Kassettendeck: **LINE2** und **DISC**.

⑮ **DUB 1 TAPE ⇀ CD-RW-Taste** Startet die automatische Aufnahme von Kassette auf eine bespielbare CD.

⑯ **INPUT 1 SEL-Taste** Wechselt bei wiederholtem Drücken zwischen den verfügbaren Aufnahmequellen für den CD-Recorder: **OPTICAL** (Lichtleiter), **COAXIAL** (Digital, SPDIF), **LINE 1**, **PHONO** und **TAPE**.

⑰ **PHONO-Taste** Startet die Aufnahme vom Phono-Eingang auf Kassette oder CD, je nach Auswahl im Menü. Einzelheiten dazu finden Sie im Kapitel über die Aufnahme auf Kassette beziehungsweise CD.

⑱ **REC MUTE-Taste** Wenn Sie diese Taste während der Aufnahme auf Kassette drücken, zeichnet der CC-222SL MKII eine Leerpause von etwa vier Sekunden auf und schaltet anschließend auf Pause.

⑲ **INPUT-Regler (Kassettendeck)** Hiermit bestimmen Sie den Pegel am Eingang des Kassetten-

decks. Beachten Sie: Dieser Regler lässt sich im Menü deaktivieren, so dass er beim automatischen Kopieren von CD auf Kassette (**DUB 2**-Taste) keine Auswirkung hat.

⑳ **DUB 2 TAPE ← CD-RW-Taste** Startet die automatische Aufnahme von CD auf Kassette.

㉑ **INPUT-Regler (CD-Recorder)** Hiermit bestimmen Sie den Pegel am Eingang des CD-Recorders. Beachten Sie: Dieser Regler lässt sich im Menü deaktivieren, so dass er beim automatischen Kopieren von Kassette auf CD (**DUB 2**-Taste) keine Auswirkung hat.

㉒ **EJECT-Taste (CD-Recorder)** Wirft die CD aus.

㉓ **DISPLAY-Taste** Ändert den Modus der Laufzeitanzeige für den CD-Recorder (Aufnahme und Wiedergabe).

㉔ **FINALIZE-Taste** Ermöglicht das Abschließen bespielbarer CDs.

㉕ **ERASE-Taste** Ermöglicht das Löschen von CD-RWs.

㉖ **SYNC REC-Taste** Schaltet die Synchronaufnahme ein oder aus.

㉗ **MENU-Taste** Wechselt zwischen den verschiedenen Menüoptionen.

㉘ **CD-Einzugsschacht** Führen Sie hier die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein. Um die CD auszuwerfen, drücken Sie die **EJECT**-Taste.

㉙ **MULTI DIAL (Multifunktionsrad)** Wählt und bestätigt Menüoptionen (Drehen = Wählen; Drücken = Bestätigen) und dient zum Wählen von Titeln bei der Wiedergabe von CDs. Im Folgenden einfach Rad genannt.

㉚ **Fenster des Fernbedienungssensors** Empfängt das Infrarotsignal der Fernbedienung. Verdecken Sie dieses Fenster nicht, wenn Sie das Gerät mit der Fernbedienung bedienen.

㉛ **PITCH CONTROL-Regler** Dieser Regler mit rastender Mittelstellung ändert die Wiedergabegeschwindigkeit der Kassette (und damit die Tonhöhe) um bis zu ±10 %.

㉜ **REV MODE-Schalter** Dieser Schalter mit drei Positionen wählt zwischen einseitiger und beidseitiger Aufnahme/Wiedergabe (oder) und fortlaufender Wiedergabe ().

㉝ **DOLBY NR (OFF/ON)-Schalter** Schaltet die Dolby-Rauschunterdrückung für das Kassettendeck ein oder aus.

㉞ **CD-TAPE CONT PLAY-Taste** Schaltet die fortlaufende Wiedergabe zwischen CD und Kassette ein oder aus.

㉟ **CD TIMER (OFF/PLAY)-Schalter** Schaltet die CD-Timer-Option ein oder aus. Wenn **PLAY** gewählt und eine CD eingelegt ist, beginnt die Wiedergabe der CD, sobald das Gerät Netzspannung erhält (z. B. über eine externe Zeitschaltuhr). Siehe auch „Zeitversetzte Wiedergabe (Timer-Funktion)“ auf Seite 24.

㊱ **STOP-Taste (CD-Recorder)** Stoppt die Aufnahme oder Wiedergabe auf dem CD-Recorder.

㊲ **PLAY-Taste (CD-Recorder)** Startet die Wiedergabe oder die Aufnahme (wenn auf Aufnahmepause geschaltet war) auf dem CD-Recorder.

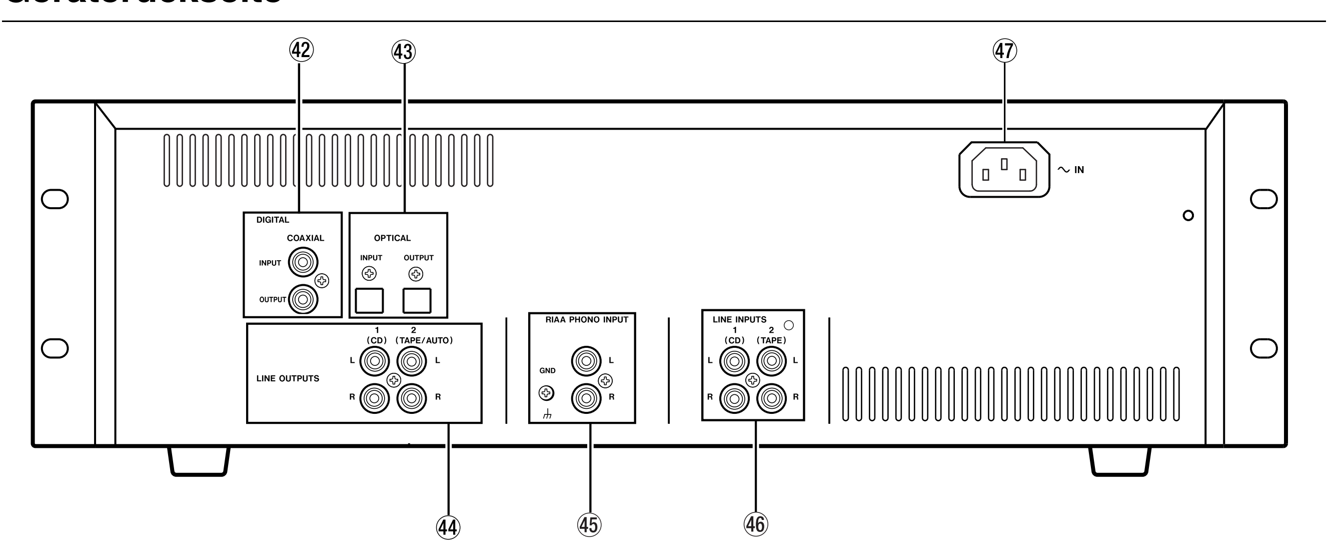
㊳ **PAUSE-Taste (CD-Recorder)** Schaltet die Wiedergabe oder Aufnahme der CD auf Pause. Erneutes Drücken setzt die Wiedergabe oder Aufnahme fort. Wenn sich das Laufwerk in Aufnahmepause befindet, starten Sie mit dieser Taste die eigentliche Aufnahme.

㊴ **RECORD-Taste (CD-Recorder)** Schaltet den CD-Recorder auf Aufnahmepause und ermöglicht während der Aufnahme die manuelle Eingabe von Titelmarken.

㊵ **MONITOR-Schalter (TAPE/MIX/DISC)** Wählt aus, welches Signal am Kopfhörerausgang ausgegeben wird: Kassettendeck (**TAPE**), CD-Recorder (**DISC**) oder eine Mischung aus beiden (**MIX**).

㊶ **PHONES-Buchse mit Lautstärkeregler** Schließen Sie hier einen handelsüblichen Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker an. Der Regler bestimmt die Lautstärke.

Geräterückseite



㊷ **DIGITAL COAXIAL-Anschlüsse** An diesen Koaxialanschlüssen werden Audiodaten im SPDIF-Format für den CD-Recorder empfangen (**INPUT**) beziehungsweise von diesem ausgegeben (**OUTPUT**).

Die Abtastrate des Eingangssignals kann zwischen 32 kHz und 48 kHz betragen. Die Abtastrate des Ausgangssignals beträgt jedoch stets 44,1 kHz.

㊸ **DIGITAL OPTICAL-Anschlüsse** An diesen Lichtleiter-Anschlüssen werden Audiodaten im SPDIF-Format für den CD-Recorder empfangen (**INPUT**) beziehungsweise von diesem ausgegeben (**OUTPUT**).

Die Abtastrate des Eingangssignals kann zwischen 32 kHz und 48 kHz betragen.

㊹ **LINE OUTPUTS 1 (CD) und 2 (TAPE/AUTO), L und R** Verbinden Sie diese Anschlüsse mit dem Analogeingang Ihres Verstärkers: Am Ausgang **1** wird immer das Signal des CD-Recorders ausgegeben. Am Ausgang **2** werden CD-Signal oder Kassettensignal ausgegeben, je nachdem, welches Laufwerk gerade spielt. Wenn beide Laufwerke spielen, hat das Kassettensignal Vorrang.

㊺ **RIAA PHONO INPUT (L, R) und GND-Anschluss** Schließen Sie hier einen Schallplattenspieler an den CC-222SL MKII an. Das Ziel des Signals (CD/Kassette) wählen Sie mithilfe des Menüs.

Verbinden Sie das Erdungskabel (Masse) des Plattenspielers mit dem **GND**-Anschluss.

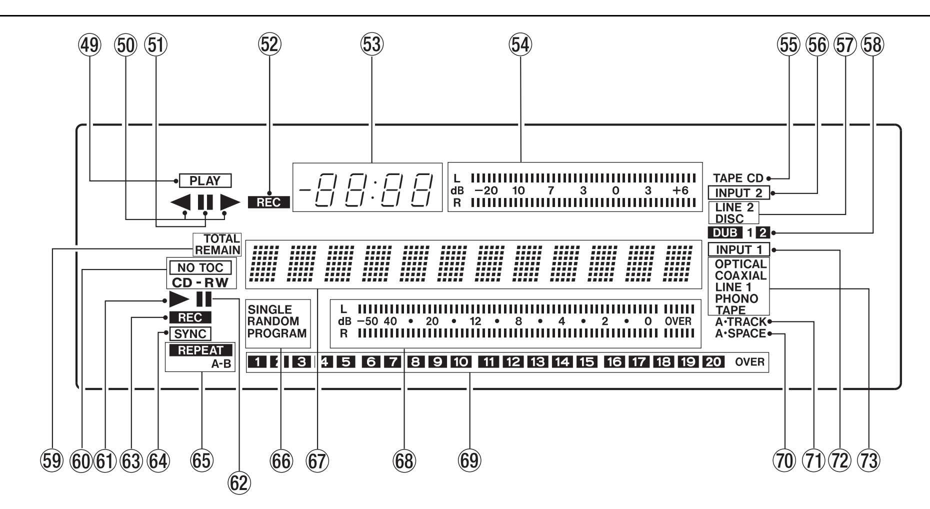
WICHTIG

Schließen Sie einen Plattenspieler niemals an die **LINE**-*Eingänge an und schließen Sie außer Plattenspielern keine anderen Geräte an diese Anschlüsse an.*

㊻ **LINE INPUTS 1 (CD) und 2 (TAPE), L und R** Verwenden Sie diese Anschlüsse, um Signalquellen mit dem Analogeingang des CD-Recorders (**1**) oder mit dem Eingang des Kassettendecks zu verbinden (**2**).

㊼ **~ IN-Buchse** Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Anschluss.

Display



Auf dem Display werden neben verschiedenen Informationen zum Betrieb des CD-Recorders und Kassettendecks auch Menüeinstellungen angezeigt.

(49) **PLAY** Leuchtet auf, wenn eine Kassette wiedergegeben oder auf Kassette aufgenommen wird.

(50) **◄/► Laufrichtungsanzeige** Zeigt die Laufrichtung der Kassette während der Wiedergabe oder Aufnahme an.

(51) **Kassetten-Pausensymbol (❚❚)** Leuchtet auf, wenn das Kassettendeck auf Wiedergabe- oder Aufnahmepause geschaltet ist.

(52) **REC-Displayzeichen** Leuchtet während der Aufnahme oder Aufnahmepause des Kassettendecks auf.

(53) **Anzeige des Bandzählwerks** Der Wert auf dem Bandzählwerk wird größer, wenn sich das Kassettenband von links nach rechts bewegt und wird kleiner, wenn es sich von rechts nach links bewegt (Näheres hierzu finden Sie im Abschnitt „Bandzählwerk“ auf Seite 39).

(54) **Pegelanzeige des Kassettendecks** Zeigt den Wiedergabepegel sowie den Eingangspegel der Aufnahmequelle an.

(55) **TAPE CD** Wenn das CD-Laufwerk oder das Kassettendeck auf fortlaufende Wiedergabe geschaltet ist, blinkt die entsprechende Anzeige.

(56) **INPUT 2** Erlischt nur dann, wenn eine Schallplattenaufnahme mithilfe der **PHONO**-Taste erfolgt.

(57) **LINE 2 DISC** Zeigt die möglichen Aufnahmequellen für **INPUT 2** (das Kassettendeck) an.

- **LINE 2**: als Aufnahmequelle dient das an **LINE INPUT 2** eingehende Signal.
- **DISC**: als Aufnahmequelle dient das interne CD-Laufwerk.

(58) **DUB 1/2** Wenn Sie eine Kassette auf CD kopieren, leuchtet das Displayzeichen DUB 1 auf. Wenn Sie eine CD auf Kassette kopieren, leuchtet das Displayzeichen DUB 2 auf.

(59) **Modus der Laufzeitanzeige** Zeigt entweder TOTAL oder REMAIN an. Leuchtet keine der beiden Anzeigen, zeigt die Laufzeitanzeige die verstrichene Spielzeit des aktuellen Titels an.

(60) **CD-Informationsanzeige** NO TOC leuchtet auf, wenn eine CD kein Inhaltsverzeichnis (TOC) enthält, also nicht abgeschlossen ist. CD, CD-R oder CD-RW leuchtet auf, wenn eine CD des entsprechenden Typs TOC-Daten enthält, also abgeschlossen ist.

(61) **CD-Wiedergabe (►)** Leuchtet bei Wiedergabe einer CD auf.

(62) **CD-Pause (❚❚)** Leuchtet auf, wenn der CD-Recorder auf Wiedergabe- oder Aufnahmepause geschaltet ist.

(63) **CD REC** Leuchtet während der CD-Aufnahme oder Aufnahmepause.

(64) **SYNC** Leuchtet, wenn die Synchronaufnahmefunktion aktiv ist.

(65) **REPEAT A-B** Wenn die Wiederholfunktion aktiviert ist, leuchtet REPEAT auf. Wenn die A-B-Wiederholung aktiviert ist, leuchten REPEAT und A-B auf. A-B blinkt, bis Sie nach dem A-Punkt auch den B-Punkt gesetzt haben.

(66) **SINGLE, RANDOM, PROGRAM** Zeigt den aktiven Wiedergabemodus an. Wenn keine der Anzeigen leuchtet, ist die fortlaufende Wiedergabe aktiv.

⑥⑦ **Alphanumerische Anzeige** Zeigt Informationen zur CD oder zum aktuellen Titel, Menüeinstellungen, verschiedene Meldungen, Zeitinformationen und den momentanen Betriebszustand an.

⑥⑧ **CD-Pegelanzeige** Zeigt den Wiedergabepegel oder den Pegel der Aufnahmequelle an.

⑥⑨ **Titelindexleiste** Zeigt die Nummern aller auf der CD enthaltenen Titel an. Bereits wiedergegebene Titel verschwinden von der Leiste. Wenn die CD mehr als 20 Titel enthält, leuchtet das Displayzeichen OVER auf.

⑦⓪ **A·Space** Leuchtet bei aktiver **AUTO SPACE**-Funktion auf.

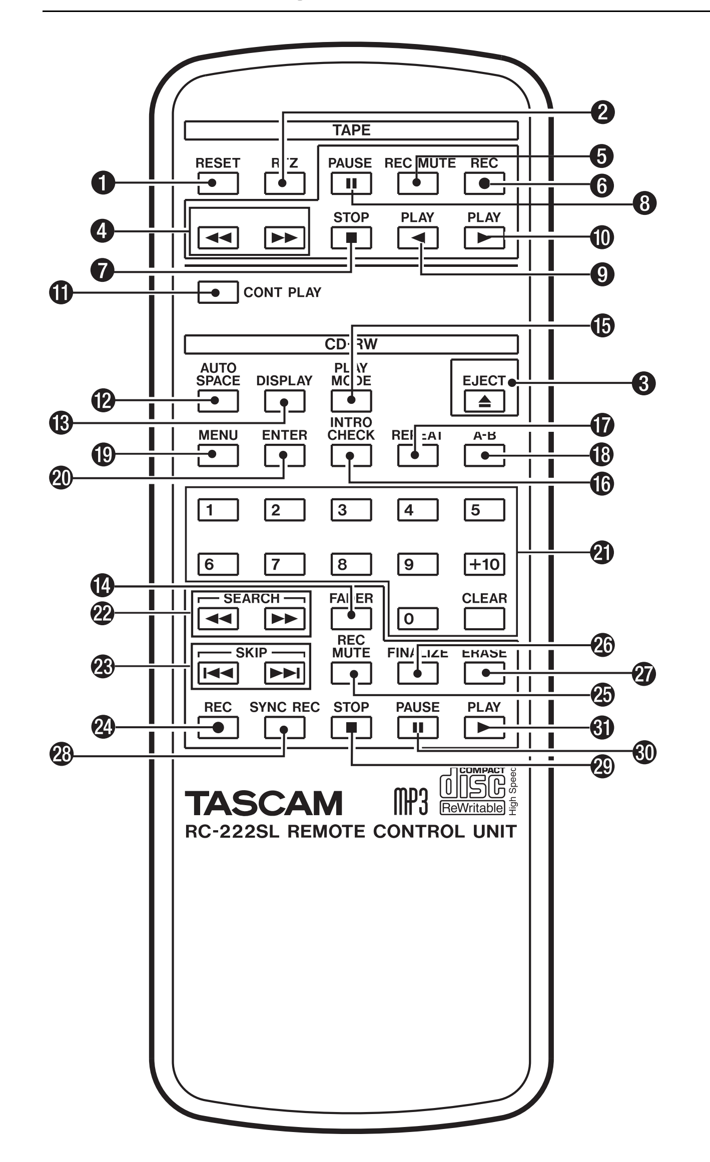
⑦① **A·TRACK** Leuchtet bei aktiver **AUTO TRACK**-Funktion auf. Wenn Titelmarken zeitabhängig gesetzt werden (Auto-Track-Modus „TIME“), blinkt das Displayzeichen.

⑦② **INPUT 1** Erlischt nur, wenn eine Schallplattenaufnahme mithilfe der **PHONO**-Taste erfolgt.

⑦③ **OPTICAL, COAXIAL, LINE 1, PHONO, TAPE** Zeigt die für **INPUT 1** (den CD-Recorder) gewählte Aufnahmequelle an.

- OPTICAL:
  Als Aufnahmequelle dient der optical-Anschluss.
- COAXIAL:
  Als Aufnahmequelle dient der coaxial-Anschluss.
- LINE 1:
  Als Aufnahmequelle dient der **LINE 1**-Anschluss.
- PHONO:
  Als Aufnahmequelle dient der phono-Anschluss.
- TAPE: Als Aufnahmequelle dient das interne Kassettendeck.

Fernbedienung RC-222SL



❶ **RESET-Taste (Kassettendeck)** Setzt das Bandzählwerk zurück auf Null.

❷ **RTZ-Taste (Kassettendeck)** Spult das Band zur Nullposition.

❸ **EJECT-Taste** Wirft die CD aus.

❹ **◄◄/►► -Tasten (Kassettendeck)** Spulen das Band zurück bzw. vor.

❺ **REC MUTE-Taste (Kassettendeck)** Wenn Sie diese Taste während der Aufnahme auf Kassette drücken, zeichnet der CC-222SL MKII eine Leerpause von etwa vier Sekunden auf und schaltet anschließend auf Pause.

❻ **REC-Taste (Kassettendeck)** Bei gestopptem Laufwerk versetzen Sie das Gerät mithilfe dieser Taste in Aufnahmepause.

❼ **STOP-Taste (Kassettendeck)** Stoppt das Bandlaufwerk.

❽ **PAUSE-Taste (Kassettendeck)** Schaltet die Wiedergabe bzw. Aufnahme auf Pause. Durch erneutes Drücken der Taste wird die Wiedergabe bzw. Aufnahme fortgesetzt.

❾ **◄ PLAY-Taste (Kassettendeck)** Startet die Wiedergabe oder Aufnahme. Laufrichtung von rechts nach links.

❿ **PLAY ►-Taste (Kassettendeck)** Startet die Wiedergabe oder Aufnahme. Laufrichtung von links nach rechts.

⓫ **CONT PLAY-Taste** Schaltet die fortlaufende Wiedergabe zwischen CD und Kassette ein oder aus.

⓬ **AUTO SPACE-Taste** Fügt bei der Wiedergabe von CDs automatisch eine Pause von etwa vier Sekunden zwischen Titeln ein.

⓭ **DISPLAY-Taste** Ändert die Laufzeitanzeige für den CD-Recorder (Aufnahme und Wiedergabe).

⓮ **FADER-Taste** Ermöglicht automatisches Ein- und Ausblenden bei der Aufnahme auf CD. Die Zeit ist mithilfe des Menüs einstellbar.

⓯ **PLAY MODE-Taste** Wählt als Wiedergabemodus zwischen fortlaufender Wiedergabe, einzelnem Titel, programmierter Titelfolge und zufälliger Titelfolge.

⓰ **INTRO CHECK-Taste** Spielt die ersten zehn Sekunden jedes Titels einer CD an.

⓱ **REPEAT-Taste** Schaltet den Wiederholmodus für einen Einzeltitel oder die gesamte CD ein oder aus.

⓲ **A–B-Taste** Dient zum Setzen der Start- und Endpunkte einer Passage, die wiederholt abgespielt wird sowie zum Abbrechen einer solchen Wiederholung.

⓳ **MENU-Taste** Durch wiederholtes Drücken blättern Sie durch die verschiedenen Menüeinträge.

⓴ **ENTER-Taste** Dient zum Bestätigen oder Übernehmen von Menüeinstellungen.

㉑ **Zifferntasten (0 bis 10, +10 und CLEAR)** Die Zifferntasten dienen dazu, die Nummern von CD-Titeln einzugeben. Mithilfe der **CLEAR**-Taste können Sie die letzte Eingabe löschen.

㉒ **SEARCH ◀◀/▶▶ -Tasten** Durchsuchen eine CD (schneller Vorlauf/Rücklauf).

㉓ **SKIP |◀◀/▶▶|-Tasten (CD-Recorder)** Dienen zum Auswählen bestimmter Titel oder Ändern von Menüeinstellungen.

㉔ **REC-Taste (CD-Recorder)** Schaltet den CD-Recorder auf Aufnahmepause und ermöglicht während der Aufnahme die manuelle Eingabe von Titelmarken.

㉕ **REC MUTE-Taste (CD-Recorder)** Fügt bei der Aufnahme von CDs automatisch eine Pause von etwa vier Sekunden ein und schaltet auf Aufnahmepause.

㉖ **FINALIZE-Taste** Ermöglicht das Abschließen bespielbarer CDs.

㉗ **ERASE-Taste** Ermöglicht das Löschen von CD-RWs.

㉘ **SYNC REC-Taste** Schaltet die Synchronaufnahme ein oder aus.

㉙ **STOP-Taste (CD-Recorder)** Stoppt die Aufnahme oder Wiedergabe auf dem CD-Recorder.

㉚ **PAUSE-Taste (CD-Recorder)** Schaltet die Wiedergabe oder Aufnahme der CD auf Pause. Erneutes Drücken setzt die Wiedergabe oder Aufnahme fort. Wenn das Laufwerk auf Aufnahmepause geschaltet ist, starten Sie mit dieser Taste die eigentliche Aufnahme.

㉛ **PLAY-Taste (CD)** Startet die Wiedergabe oder die Aufnahme auf dem CD-Recorder (wenn auf Aufnahmepause geschaltet war).

Das Menü nutzen

Nachfolgend finden Sie eine Auflistung der Menüoptionen, durch die Sie mithilfe der **MENU**-Taste blättern können. Die meisten davon betreffen CD-Aufnahmen.

Drücken Sie wiederholt die **MENU**-Taste, um zwischen den Menüeinträgen zu wechseln. Nicht jede Option ist zu jeder Zeit verfügbar. Wenn Sie beispielsweise keinen Digitaleingang gewählt haben, wird auch die Menüoption DD für den Schwellenpegel nicht angezeigt.

1 **Drücken Sie wiederholt die MENU-Taste, bis der gewünschte Menüeintrag auf dem Display erscheint.**

2 **Um den zugehörigen Wert oder eine Einstellung zu ändern, drehen Sie das Rad.**

3 **Um die Einstellung zu übernehmen und das Menü zu verlassen, drücken Sie nun auf das Rad.**

Sie können auch wiederholt die **MENU**-Taste drücken, bis wieder die Laufzeitanzeige erscheint.

Menüoption	Bedeutung	Standardwert	Beschrieben in
CD PITCH	Variable Wiedergabegeschwindigkeit für das CD-Laufwerk ein/aus	OFF (aus)	„Die Geschwindigkeit/Tonhöhe ändern (Pitch-Control)“ auf Seite 22
PITCH	Geschwindigkeitsänderung	0.0%	„Die Geschwindigkeit/Tonhöhe ändern (Pitch-Control)“ auf Seite 22
CD KEY	Variable Tonhöhe für das CD-Laufwerk ein/aus	OFF	„Die Tonhöhe ändern (Key-Control)“ auf Seite 23
KEY LEVEL	Tonhöhenänderung	0	„Die Tonhöhe ändern (Key-Control)“ auf Seite 23
SRC	Abtastratenwandler	ON (ein)	„Abtastratenwandler“ auf Seite 26
VOLUME	Digitaler Pegelregler	0 dB	„Pegel für Digitalaufnahme einstellen“ auf Seite 25 „Pegel für Analogaufnahme einstellen“ auf Seite 25
A_TRK	Titelmarken automatisch setzen	LEVEL	„Titelmarken automatisch setzen (Auto-Track-Funktion)“ auf Seite 30
A_TIME	Zeitwert für automatisches Setzen von Titelmarken	1 min	„Titelmarken automatisch setzen (Auto-Track-Funktion)“ auf Seite 30
S_LVL	Schwellenpegel für automatisches Setzen von Titelmarken	-24 dB (analog) -54 dB (digital)	„Schwellenpegel für die Synchronaufnahme einstellen“ auf Seite 29 und „Synchronaufnahme“ auf Seite 29
COPY ID	Kopierschutz für aufgenommene CDs	1 GEN	„Kopierschutz“ auf Seite 32
FADE IN	CD-Aufnahmen einblenden	3 s	„Titel ein- und ausblenden (Fade-in, Fade-out)“ auf Seite 31
FADE OUT	CD-Aufnahmen ausblenden	3 s	„Titel ein- und ausblenden (Fade-in, Fade-out)“ auf Seite 31
DUB>VOL	Umgeht (THRU) oder aktiviert (ON) den internen Pegelregler beim Kopieren von Kassette auf CD oder umgekehrt.	THRU	„CDs auf Kassette kopieren (DUB-Funktion)“ auf Seite 37 und „Kassetten auf CD kopieren“ auf Seite 28
PHONO	Leitet das Signal des PHONO-Eingangs zum CD-Recorder (DISC) oder zum Kassettenrecorder (TAPE)	DISC	„Schallplatten auf Kassette kopieren“ auf Seite 38 und „Schallplatten auf CD kopieren“ auf Seite 28
MP3 DIR	Verzeichnismodus für MP3-Wiedergabe	OFF	„MP3-Wiedergabe im Verzeichnismodus“ auf Seite 24
OUT2	Legt fest, ob an den Anschlüssen **OUTPUTS 2** das Signal des Kassettendecks (TAPE) oder des CD-Players (DISC) ausgegeben wird.	TAPE	„Einstellungen für den Audioausgang vornehmen“ auf Seite 40

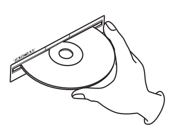
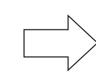
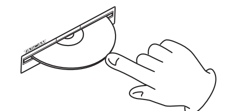
Normale Wiedergabe

VORSICHT

Bevor Sie einen Kopfhörer mit dem Anschluss **PHONES** *verbinden, drehen Sie zunächst den daneben angeordneten Lautstärkeregler nach links (geringste Lautstärke). Sie beugen damit Hörschäden vor und schonen darüber hinaus den Kopfhörer.*

1 Schalten Sie den CC-222SL MKII ein.

2 Führen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben in den CD-Schacht ein, bis sie automatisch eingezogen wird.

Sobald die CD erkannt wurde, erscheint kurz die Meldung `TOC Reading` auf dem Display, und der CC-222SL MKII liest das Inhaltsverzeichnis der CD. Anschließend leuchtet eines der folgenden Displayzeichen links auf dem Display:

CD	Kommerzielle, bespielte CD
CD-R/CD-RW	Abgeschlossene CD-R oder CD-RW
CD-R, NO TOC	Noch nicht abgeschlossene CD-R
CD-RW, NO TOC	Noch nicht abgeschlossene CD-RW

- **Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die PLAY-Taste.**
- **Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die STOP-Taste.**
- **Um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten, drücken Sie die PAUSE-Taste.**
- **Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut die PAUSE-Taste oder die PLAY-Taste.**

Die Titelindexleiste am unteren Rand des Displays leuchtet auf und zeigt die auf der CD enthaltenen Titel an. Beispiel: Wenn die CD dreizehn Titel enthält, leuchten die Ziffern 1 bis 13. Wenn die CD mehr als 20 Titel enthält, leuchtet neben dem Index das Displayzeichen OVER auf.

Anzeigemodus der Laufzeitanzeige wählen

Bei der Wiedergabe von CDs (oder während der Pause) können Sie zwischen vier verschiedenen Modi der Zeitanzeige wählen.

In jedem Modus wird die aktuelle Titelnummer, gefolgt von der Zeit, angezeigt. Beispiel:

`10Tr 0:48`

Mithilfe der **DISPLAY**-Taste können Sie zwischen folgenden Modi wechseln:

Anzeige	Bedeutung
TOTAL	die insgesamt verstrichene Spielzeit der CD
TOTAL REMAIN	die verbleibende Spielzeit bis zum Ende der CD
(keine Anzeige)	die verstrichene Spielzeit des aktuellen Titels
REMAIN	die verbleibende Spielzeit bis zum Ende des aktuellen Titels

WICHTIG

Wenn programmierte Wiedergabe gewählt wurde (siehe „Programmierte Wiedergabe" auf Seite 20), beziehen sich die verstrichene und die verbleibende Zeit auf die programmierte Titelfolge und nicht auf die gesamte CD.

Titel aufsuchen

Sie können das Rad oder die **SKIP**-Tasten auf der Fernbedienung nutzen, um den Anfang des vorherigen Titels oder des nächsten Titels aufzusuchen.

Wenn Sie über den letzten Titel hinaus blättern, springt der CC-222SL MKII zum ersten Titel auf der CD. Wenn Sie vom ersten Titel aus zurück blättern, springt er zum letzten Titel auf der CD.

Sie können auch die Zifferntasten der Fernbedienung verwenden, um einen bestimmten Titel direkt aufzusuchen:

1 Wenn Sie einen der Titel 1 bis 9 aufsuchen möchten, drücken Sie einfach die entsprechende Zifferntaste (1 bis 9).

2 Um einen Titel aufzusuchen, dessen Nummer größer als 9 ist, nutzen Sie die +10-Taste, um die Zehnerstelle einzustellen, gefolgt von der entsprechenden Zifferntaste, die der Einerstelle entspricht. Zum Beispiel:

Titel 13 = +10, 3
Titel 30 = +10, +10, +10, 0

Auf der Fernbedienung stehen Ihnen zudem **SEARCH**-Tasten zur Verfügung, mit denen Sie eine bestimmte Stelle innerhalb eines Titels aufsuchen können (entspricht dem Vor- oder Zurückspulen bei einem Bandgerät).

Wiedergabemodus wählen

Mit dem Wiedergabemodus bestimmen Sie, was abgespielt wird: Alle Titel einer CD in normaler Reihenfolge, alle Titel der CD in zufälliger Reihenfolge (Shuffle) oder eine programmierte Titelfolge.

WICHTIG

Den Wiedergabemodus können Sie nur mit Hilfe der Fernbedienung und bei gestopptem Laufwerk wählen.

Um den Wiedergabemodus zu wählen, drücken Sie bei gestopptem Laufwerk wiederholt die PLAY MODE-Taste, bis der gewünschte Modus angezeigt wird:

Continue: Normale Wiedergabe. Die Wiedergabe der Titel erfolgt in normaler Reihenfolge (keine besondere Anzeige auf dem Display).

Single: Der aktuell gewählte Titel wird abgespielt, dann stoppt die Wiedergabe. Dieser Modus wird durch das Displayzeichen SINGLE signalisiert.

Random: In diesem Wiedergabemodus werden alle Titel der CD in zufälliger Folge wiedergegeben. Das Displayzeichen RANDOM leuchtet (siehe „Wiedergabe in zufälliger Folge“ auf Seite 20).

Program: Die programmierte Wiedergabe wird durch das Displayzeichen PROGRAM signalisiert (siehe „Programmierte Wiedergabe“ auf Seite 20).

Der gewählte Modus wird einige Sekunden lang auf dem Display angezeigt.

Wiedergabe in zufälliger Folge

In diesem Modus gibt der CC-222SL MKII alle Titel der CD in zufälliger Reihenfolge wieder.

1 **Drücken Sie die PLAY MODE-Taste, bis auf dem Display Random erscheint.**

2 **Um die Zufallswiedergabe zu starten, drücken Sie die PLAY-Taste.**

Während der Wiedergabe können Sie auch vorwärts durch die zufällig erstellte Titelfolge springen. Drehen Sie hierzu das Rad nach rechts, oder drücken Sie die SKIP (►►I)-Taste auf der Fernbedienung.

WICHTIG

Während der Zufallswiedergabe ist es nicht möglich, zu bereits wiedergegebenen Titeln zurückzuspringen.

3 **Um die Wiedergabe in zufälliger Folge zu beenden, drücken Sie die STOP-Taste.**

Die Zufallswiedergabe wird außerdem beendet, wenn Sie die EJECT-Taste drücken, um die CD auszuwerfen.

Programmierte Wiedergabe

Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie Titelfolgen mit bis zu 99 Titeln programmieren können, um diese in der eingegebenen Reihenfolge abzuspielen:

1 **Drücken Sie die PLAY MODE-Taste, bis auf dem Display Program erscheint.**

Auf dem Display erscheint 0Tr 00:00 00, das heißt, es sind noch keine Titel programmiert worden.

2 **Geben Sie mithilfe der Zifferntasten auf der Fernbedienung eine beliebige Titelnummer ein.**

Es ist nicht nötig, die ENTER-Taste zu drücken.

Der gewählte Titel wird dem Programmschritt zugewiesen, und das Display zeigt nun die Titelnummer, die gesamte Spielzeit des Programms zum gegenwärtigen Zeitpunkt und die Nummer des Programmschritts an (z. B. bedeutet 2Tr 14:56 03, dass Titel 2 die dritte Stelle im Programm einnimmt und die Spielzeit dieser drei programmierten Titel 14 Minuten und 56 Sekunden beträgt).

3 **Wählen Sie einen Titel für den nächsten Programmschritt.**

Die Schritte 2 und 3 können Sie auch am Hauptgerät ausführen, indem Sie das Rad drehen (um auszuwählen) und drücken (um zu bestätigen).

4 **Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, bis das Programm vollständig ist.**

5 **Drücken Sie die PLAY-Taste, um die Wiedergabe des ersten programmierten Titels zu starten.**

Auf dem Display erscheinen Titelnummer, aktuelle Zeit und Nummer des Programmschritts.

Während der Wiedergabe des Programms können Sie mit den SKIP-Tasten oder dem Rad den jeweils nächsten oder vorhergehenden Titel innerhalb der programmierten Titelfolge aufsuchen.

Um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten, drücken Sie die PAUSE-Taste; um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie STOP. Wenn Sie nach dem

Drücken der **STOP**-Taste die **PLAY**-Taste drücken, beginnt die Wiedergabe wieder beim ersten Titel des Programms.

Um den zuletzt programmierten Titel zu löschen, drücken Sie bei gestopptem Laufwerk die **CLEAR**-Taste auf der Fernbedienung.

Um das gesamte Programm zu löschen, drücken Sie die **PLAY MODE**-Taste, bis `Continue` angezeigt wird. Das Programm wird auch gelöscht, wenn Sie die CD auswerfen, oder wenn Sie die **STOP**-Taste nach dem Stoppen des Laufwerks noch einmal drücken.

Die programmierte Titelfolge bleibt nicht erhalten, wenn Sie das Gerät ausschalten.

Wenn Sie versuchen, mehr als 99 Titel zu programmieren, erscheint die Meldung `PGM Full!` auf dem Display.

Wenn die Gesamtlaufzeit des Programms 100 Minuten überschreitet, erscheinen Striche auf dem Display (`--:--`).

Wiederholte Wiedergabe

Sie können bestimmen, dass der CD-Player die gesamte CD, nur den aktuellen Titel oder einen bestimmten Abschnitt wiederholt wiedergibt. Die Art der Wiederholung können Sie nur mithilfe der Fernbedienung wählen.

Die wiederholte Wiedergabe ist sowohl mit der normalen als auch mit der zufälligen oder programmierten Wiedergabe kombinierbar.

1. **Um die Art der Wiederholung wählen zu können, starten Sie die Wiedergabe der CD (PLAY-Taste drücken) oder halten Sie das Laufwerk an (PAUSE- oder STOP-Taste drücken).**
2. **Drücken Sie die REPEAT-Taste.**

   Auf dem Display erscheint kurz die Meldung `Repeat ON` und das REPEAT-Displayzeichen leuchtet auf.
3. **Um die Wiederholung zu beenden, drücken Sie die REPEAT-Taste erneut.**

   Auf dem Display erscheint kurz die Meldung `Repeat OFF`, und das REPEAT-Displayzeichen erlischt.

A-B-Wiedergabeschleife

Sie können einen beliebigen Abschnitt des Audiomaterials wiederholt wiedergeben, indem Sie den Anfangs- und den Endpunkt der Schleife definieren. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. **Sobald die Wiedergabe die Stelle erreicht, an der die Schleife beginnen soll (Punkt A), drücken Sie die A-B-Taste auf der Fernbedienung.**

   Das REPEAT-Displayzeichen leuchtet auf, und A-B blinkt, bis Sie das Ende der Schleife festgelegt haben.
2. **Um das Ende der Schleife (Punkt B) zu bestimmen, drücken Sie die A-B-Taste erneut, sobald die gewünschte Stelle erreicht ist.**

WICHTIG

Wenn die Punkte A und B zu nah beisammen liegen, ist die wiederholte Wiedergabe nicht möglich.

Das Laufwerk spielt nun die gewählte Passage wiederholt ab.

3. **Um die wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die A–B-Taste oder die STOP-Taste.**

   Die beiden Displayzeichen erlöschen.

   Wenn Sie die A-B-Taste während der Wiedergabe drücken, wird die Wiederholung ebenfalls beendet und die Wiedergabe über Punkt B hinaus normal fortgesetzt.

WICHTIG

Die A-B-Wiederholung funktioniert nur, wenn sich der Abschnitt innerhalb desselben Titels befindet. Bei MP3-CDs ist grundsätzlich keine A-B-Wiederholung möglich.

Anspielfunktion (Intro-Check)

Um sich einen Überblick über den Inhalt einer CD zu verschaffen, können Sie den CD-Player alle darauf enthaltenen Titel für 10 Sekunden anspielen lassen.

Diese Funktion ist nur auf der Fernbedienung verfügbar.

1 **Drücken Sie bei gestopptem Laufwerk und normalem Wiedergabemodus die INTRO CHECK-Taste.**

Der CC-222SL MKII spielt nun nacheinander die jeweils ersten 10 Sekunden aller Titel an.

2 **Um den Vorgang zu beenden, drücken Sie erneut die INTRO CHECK-Taste oder die STOP-Taste.**

WICHTIG

Wenn die Einzeltitel- oder Zufallswiedergabe aktiv ist und Sie bei gestopptem Laufwerk die **INTRO CHECK***-Taste drücken, so wird dieser Modus beendet und das Laufwerk in den normalen Wiedergabemodus zurückversetzt.*

Leerpausen zwischen Titeln einfügen (Auto-Space)

Diese Funktion sorgt dafür, dass bei der Wiedergabe vier Sekunden Pause zwischen den einzelnen Titeln der CD eingefügt werden. Dies ist beispielsweise beim Überspielen auf Kassette nützlich, um später die Suchfunktion des Kassettendecks besser nutzen zu können (siehe „Einstellungen für den Audioausgang vornehmen“ auf Seite 40). Diese Funktion ist nur auf der Fernbedienung verfügbar.

Um Leerpausen einzufügen, drücken Sie während der Wiedergabe, Wiedergabepause oder bei angehaltenem Laufwerk die AUTO SPACE-Taste.

Auf der rechten Seite des Displays erscheint das Displayzeichen A.SPACE.

Durch erneutes Drücken der **AUTO SPACE**-Taste verlassen Sie den Modus und setzen die normale Wiedergabe fort.

Wenn Sie die Wiedergabe mithilfe der **STOP**-Taste beenden, wird der Modus ebenfalls verlassen.

Die Geschwindigkeit/Tonhöhe ändern (Pitch-Control)

Sie können Audio-CDs in einer anderen Geschwindigkeit/Tonhöhe abspielen. Diese Funktion wird Pitch-Control genannt. Die Änderung kann bis zu ±12,5 Prozent betragen.

1 **Drücken Sie bei gestopptem Laufwerk die MENU-Taste, bis auf dem Display** `CD PITCH>XXX` **angezeigt wird.**

2 **Wählen Sie die Einstellung** `ON`**.**

3 **Drücken Sie erneut die MENU-Taste, bis** `Pitch> X.X%` **angezeigt wird.**

4 **Stellen Sie einen Wert für die Geschwindigkeitsänderung ein.**

Wenn Sie nun die **PLAY**- oder die **PAUSE**-Taste drücken, erscheint für kurze Zeit `Pitch ON` auf dem Display (wenn die Key-Funktion ebenfalls aktiviert ist, erscheint stattdessen `Pitch/Key ON`).

WICHTIG

- *Während der Aufnahme funktioniert Pitch-Control nicht. Sie können jedoch im Pitch-Control-Menü Einstellungen vornehmen.*
- *Pitch-Control funktioniert nicht mit MP3-CDs.*

Die Tonhöhe ändern (Key-Control)

Sie können mit dem CC-222SL MKII die Tonhöhe ändern, in der die Musik auf einer Audio-CD wiedergegeben wird, um beispielsweise leichter dazu singen oder spielen zu können. Den Wert der Tonhöhenänderung stellen Sie entweder bei gestopptem Laufwerk oder während der Wiedergabe oder Wiedergabebereitschaft ein. Für MP3-CDs steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

1 **Drücken Sie die die MENU-Taste, bis auf dem Display `CD KEY>XXX` angezeigt wird.**

2 **Wählen Sie die Einstellung `ON`.**

3 **Drücken Sie erneut die MENU-Taste, bis `KEY LEVEL>XXX` angezeigt wird.**

4 **Stellen Sie einen Wert für die Tonhöhenänderung ein.**

Die Änderung erfolgt in Halbtonschritten und kann maximal eine halbe Oktave betragen. Folgende Werte sind einstellbar:
0 (keine Änderung), ♭1 bis ♭6, #1 bis #6.

Wenn Sie nun die **PLAY**- oder die **PAUSE**-Taste drücken, erscheint für kurze Zeit `Key ON` auf dem Display (wenn die Pitch-Control-Funktion ebenfalls aktiviert ist, erscheint stattdessen `Pitch/Key ON`).

Während der CC-222SL MKII die CD jetzt in anderer Tonhöhe abspielt, bleibt die Wiedergabegeschwindigkeit unverändert.

WICHTIG

- *Bei aktivierter Key-Control-Funktion bleibt die Tonhöhe auch dann auf dem unter `KEY LEVEL>XXX` eingestellten Wert, wenn Sie mit Pitch-Control die Wiedergabegeschwindigkeit ändern. Wenn Sie also für `KEY LEVEL>XXX` Null einstellen, können Sie mit Pitch-Control die Wiedergabegeschwindigkeit ändern, ohne die Tonhöhe zu beeinflussen.*
- *Während der Aufnahme funktioniert die Key-Funktion nicht. Sie können jedoch im Key-Menü Einstellungen vornehmen.*
- *Bei aktivierter KEY-Funktion ist möglicherweise ein Vibrieren im Audiosignal zu hören. Dies ist eine normale Auswirkung der Spezialfunktion und kein Fehler am Gerät.*

MP3-Dateien wiedergeben

Der CC-222SL MKII kann MP3-Dateien auf CDs abspielen, die den Formaten ISO9660 Level 1, Level 2 oder Joliet entsprechen. Die Wiedergabe von Multisession-CDs (CDs, denen nachträglich weitere Dateien hinzugefügt wurden) ist ebenfalls möglich.

Für MP3-CDs gelten folgende Einschränkungen:

- Maximale Anzahl von Verzeichnissen: 255
- Maximale Anzahl von Verzeichnisebenen: 8
- Maximale Anzahl von MP3-Dateien: 999
- Maximale Länge des Datei- oder Verzeichnisnamens (Zeichen): 255

MP3-Dateien auf einer CD, die sich üblicherweise in einem Verzeichnis (Ordner) befinden, liest der CC-222SL MKII auf dieselbe Weise ein wie ein PC. Zudem dürfen sich mehrere MP3-Verzeichnisse in einem übergeordneten Verzeichnis befinden. Die MP3-Dateien können also in verschiedenen Ebenen eines Verzeichnisbaums enthalten sein.

WICHTIG

Der CC-222SL MKII kann nur MP3-Dateien abspielen, die mit einer Abtastrate von 44,1 kHz und einer Bitrate von 128 kb/s aufgezeichnet wurden. Dabei wird jede MP3-Datei wie ein einzelner Titel behandelt.

Wenn der Verzeichnismodus für MP3-CDs eingeschaltet ist (siehe weiter unten), lassen sich nur Titel aus dem gewählten Verzeichnis abspielen.

Wenn der Verzeichnismodus ausgeschaltet ist, wird die Verzeichnisstruktur ignoriert und es lassen sich alle auf der CD enthaltenen MP3-Dateien abspielen. Beachten Sie, dass die Wiedergabe programmierter Titelfolgen und die wiederholte Wiedergabe bei eingeschaltetem Verzeichnismodus nur innerhalb desselben Verzeichnisses möglich sind.

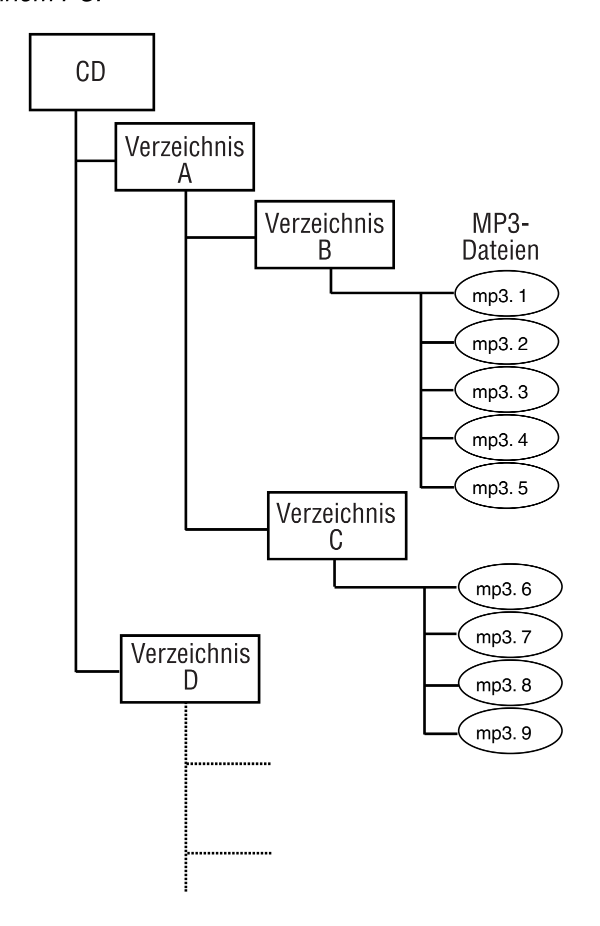
WICHTIG

Verzeichnisse, die keine MP3-Dateien in der obersten Ebene enthalten, können nicht für die Wiedergabe ausgewählt werden.

Die folgende Abbildung gibt Ihnen ein Beispiel: Verzeichnis A enthält zwei Unterverzeichnisse, B und C, die jeweils MP3-Dateien enthalten und daher für die Wiedergabe ausgewählt werden können. Verzeichnis A selbst können Sie jedoch nicht auswählen, da es keine Dateien enthält. Entsprechend erscheint auf dem Display `0Tr`.

Wenn Sie eine MP3-CD auf einem PC abspielen, werden die Dateien in der Regel in alphabetischer Folge dargestellt. Der CC-222SL MKII versieht MP3-Dateien jedoch intern mit Titelnummern, und zwar in der Rei-

henfolge, in der sie auf CD aufgenommen wurden. Es kann also sein, dass die Dateien auf dem CC-222SL MKII in einer anderen Reihenfolge angezeigt werden als auf einem PC.



Informationen zu MP3-Dateien auf dem Display

Dateinamen oder MP3-Informationen wie Name des Titels, Künstlers usw. (MP3-Tags) können auf dem Display des CC-222SL MKII nicht angezeigt werden.

Die Laufzeitanzeige kann ausschließlich die verstrichene Spielzeit des aktuellen MP3-Titels wiedergeben.

MP3-Wiedergabe im Verzeichnismodus

1 Drücken Sie die MENU-Taste, bis auf dem Display MP3 DIR>XXX erscheint.

2 Drehen Sie das Rad, um die Funktion einzuschalten (ON), und bestätigen Sie die Einstellung durch Drücken des Rads.

Die Gesamtzahl der Titel wird angezeigt.

3 Wählen Sie das gewünschte Verzeichnis für die Wiedergabe mithilfe des Rad oder der SKIP-Tasten aus.

Auf dem Display erscheint kurz die Meldung MP3 DIR>XXX , wobei XXX für die Nummer des gewählten Verzeichnisses steht.

Sobald das Display zur normalen Anzeige zurückkehrt, ist das zuletzt angezeigte Verzeichnis für die Wiedergabe gewählt.

Ein Verzeichnis, das keine MP3-Dateien enthält, wird ebenfalls angezeigt, wobei jedoch die Meldung 0Tr erscheint (0 Titel).

4 Drücken Sie die PLAY-Taste, um die Wiedergabe der Dateien im gewählten Verzeichnis zu starten.

Die Titel im gewählten Verzeichnis können Sie auch wiederholt abspielen lassen (siehe „Wiederholte Wiedergabe“ auf Seite 21) oder mittels eines Programms in einer eigenen Playlist zusammenstellen (siehe „Programmierte Wiedergabe“ auf Seite 20).

Zeitversetzte Wiedergabe (Timer-Funktion)

Sie können den CC-222SL MKII veranlassen, mit der Wiedergabe der eingelegten CD zu beginnen, sobald er zur vorbestimmten Zeit mit Strom versorgt wird, wie zum Beispiel durch eine Zeitschaltuhr gesteuert.

1 Verbinden Sie zunächst das Netzkabel des CC-222SL MKII mit einer Zeitschaltuhr.

2 Legen Sie eine CD ein.

3 Stellen Sie den CD TIMER-Schalter auf PLAY, um die Funktion zu aktivieren.

4 Stellen Sie an der Zeitschaltuhr die gewünschte Einschaltzeit ein.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Zeitschaltuhr.

Zur eingestellten Zeit versorgt die Zeitschaltuhr den CC-222SL MKII mit Netzstrom, und die Wiedergabe der CD beginnt automatisch.

Bevor Sie mit einer Aufnahme beginnen, machen Sie sich mit den folgenden Grundsätzen vertraut:

- Daten, die auf einer CD-R aufgezeichnet wurden, lassen sich nicht wieder löschen.
- Einer nicht abgeschlossenen, bespielbaren CD können Sie Titel hinzufügen, solange ausreichend Speicherplatz vorhanden ist. Sobald eine CD-R abgeschlossen ist, ist ihr Inhalt festgelegt, und sie verhält sich wie eine handelsübliche, bespielte CD. CD-RWs können auch nach dem Abschließen noch gelöscht, aufgefrischt und wieder bespielt werden.

Eingang wählen

Um den Eingang zu wählen, von dem der CC-222SL MKII aufnehmen soll:

1 Drücken Sie die INPUT SEL-Taste am Gerät.

Wenn Sie die Taste mehrmals drücken, wechseln Sie zwischen den folgenden Möglichkeiten:

Anzeige	Anschluss	Beschreibung
OPTICAL	**DIGITAL OPTICAL INPUT**	Optischer Digitaleingang (Lichtleiter)
COAXIAL	**DIGITAL COAXIAL INPUT**	Koaxialer Digitaleingang
LINE1	**LINE INPUT 1**	Analogeingang (LINE 1)
PHONO	**RIAA PHONO INPUT**	Phonoeingang
TAPE	–	Kassettendeck

Wenn Sie den koaxialen oder den optischen Digitaleingang wählen, leuchtet das COAXIAL- oder das OPTICAL-Displayzeichen auf.

Wenn Sie eine analoge Quelle aufnehmen, leuchtet das LINE 1- oder das TAPE-Displayzeichen auf.

Pegel für Analogaufnahme einstellen

Den Pegel der analogen Signale, die an den **LINE 1**- und **RIAA PHONO**-Anschlüssen empfangen werden, können Sie mit dem **INPUT**-Regler des CD-Recorders einstellen (vorausgesetzt, der Regler ist nicht deaktiviert – siehe unten). Wenn sich dieser Regler in seiner Mittelstellung befindet, wird das Signal weder gedämpft noch verstärkt.

Wenn Sie Analogsignale aufnehmen, sollten Sie den digitalen Pegelregler auf 0 dB einstellen.

WICHTIG

Die roten OVER-Segmente der Pegelanzeigen sollten nie leuchten. Im Gegensatz zu analogen Geräten erzeugen digitale Audiogeräte bei Übersteuerung unangenehme Geräusche, und es gibt keine Aussteuerungsreserve oberhalb der 0-dB-Marke. Wenn Sie von einer im Handel erhältlichen, bespielten CD digital aufnehmen, stellen Sie den Pegel des Digitalsignals im Menü auf 0 dB ein. Auf diese Weise bleibt der Dynamikbereich der Quell-CD erhalten, und das Signal übersteuert nicht. Verstärken Sie das Signal nur dann, wenn die Quelle außergewöhnlich leise ist.

*Wenn die **INPUT**-Regler sich in Mittelstellung befinden und am Eingang ein Analogsignal mit Nominalpegel (0 dB) empfangen wird, zeigt die Pegelanzeige einen Wert von –16 dB an (das bedeutet: 0 dB entsprechen –16 dBFS).*

Pegel für Digitalaufnahme einstellen

Den Pegel des digitalen Eingangssignals können Sie wie folgt über das Menü einstellen:

1 Drücken Sie die RECORD-Taste, um auf Aufnahmepause zu schalten.

2 Drücken Sie die MENU-Taste, bis VOLUME XXXdB angezeigt wird, wobei XXX für die aktuelle Einstellung steht.

3 Benutzen Sie das Rad oder die SKIP-Tasten, um den Eingangspegel einzustellen.

Die maximale Verstärkung beträgt 18 dB, die maximale Dämpfung 60 dB. Wenn Sie --- dB wählen, wird das Signal stummgeschaltet.

Eingangssignale abhören

Während der Aufnahme oder Aufnahmepause wird das Eingangssignal an den digitalen und analogen Ausgängen ausgegeben, so dass Sie es über Ihren Verstärker oder Ihr Mischpult hören können. Der Signalpegel wird auf den beiden Pegelanzeigen dargestellt. Aufnahmepause und Aufnahme sind jedoch nur möglich, wenn eine bespielbare CD geladen ist.

VORSICHT

*Bevor Sie einen Kopfhörer mit dem Anschluss **PHONES** verbinden, drehen Sie zunächst den daneben angeordneten Lautstärkeregler nach links (geringste Lautstärke). Sie beugen damit Hörschäden vor und schonen darüber hinaus den Kopfhörer.*

1 Um das Eingangssignal bei gestopptem Laufwerk abzuhören, oder wenn keine bespielbare CD eingelegt ist, drücken Sie die RECORD-Taste am Hauptgerät.

Wenn das Laufwerk eine bespielbare CD erkennt, schaltet es beim Drücken der **RECORD**-Taste auf Aufnahmepause).

Das Wort MONITOR erscheint auf dem Display, um anzuzeigen, dass das Eingangssignal nun zum Ausgang durchgeleitet und dadurch hörbar wird. Die Pegelanzeigen stellen den Eingangspegel dar.

2 Um den Monitormodus auszuschalten, drücken Sie die STOP-Taste.

Abtastratenwandler

Die Abtastrate für CDs beträgt immer 44,1 kHz. Der CC-222SL MKII verwendet diese Frequenz bei der Aufnahme und Wiedergabe.

Es kann jedoch vorkommen, dass das digitale Eingangssignal nicht diese Standardfrequenz aufweist (zum Beispiel weil das Signal mit einer anderen Frequenz als 44,1 kHz aufgenommen wurde oder mittels Varispeed mit einer Geschwindigkeit abgespielt wird, die um mehr als 1% vom Original abweicht). Das Eingangssignal muss dann mithilfe des Abtastratenwandlers im CC-222SL MKII in ein 44,1-kHz-Signal umgewandelt werden.

So aktivieren Sie den Abtastratenwandler:

1 Drücken Sie wiederholt die MENU-Taste, bis auf dem Display SRC> XXX angezeigt wird.

2 Drehen Sie nun das Rad, um den Abtastratenwandler ein- (ON) oder auszuschalten (OFF).

WICHTIG

Denken Sie daran: Wenn der Wandler ausgeschaltet ist, können Sie ausschließlich digitale Signalquellen mit einer Abtastrate von 44,1 kHz aufnehmen. Falls die Abtastrate der Aufnahmequelle davon abweicht, erscheint die Meldung Not Fs44.1k!.

Einfaches Aufnahmebeispiel

VORSICHT

Bevor Sie einen Kopfhörer mit dem Anschluss **PHONES** *verbinden, drehen Sie zunächst den daneben angeordneten Lautstärkeregler nach links (geringste Lautstärke). Sie beugen damit Hörschäden vor und schonen darüber hinaus den Kopfhörer.*

Die Red-Book-Spezifikation für Audio-CDs schreibt vor, dass Titel nicht kürzer als vier Sekunden sein und Audio-CDs nicht mehr als 99 Titel enthalten dürfen. Beachten Sie diese Beschränkungen, wenn Sie aufnehmen.

Wenn Sie innerhalb von vier Sekunden nach dem Starten einer Aufnahme die **STOP**- oder die **PAUSE**-Taste drücken, setzt der Recorder die Aufnahme fort, bis die vier Sekunden verstrichen sind, und hält dann an (Stopp oder Pause).

So starten Sie eine normale Aufnahme:

1 Legen Sie eine bespielbare CD ein.

Die Meldung TOC Reading erscheint.

Das Display zeigt an, um welche Art Medium es sich handelt (CD-R oder CD-RW). Zudem leuchtet das Displayzeichen NO TOC, da eine neue CD kein Inhaltsverzeichnis enthält.

2 Wählen Sie mit der INPUT SEL-Taste einen Eingang (siehe „Eingang wählen“ auf Seite 25).

3 Drücken Sie die RECORD-Taste.

Der Recorder schaltet auf Pause (das Displayzeichen REC leuchtet auf). Zudem erscheint die Meldung Now OPC für „Optimum Power Control“.

4 Pegeln Sie das Eingangssignal ein, wie auf Seite 25 beschrieben.

5 Drücken Sie die PLAY- oder die PAUSE-Taste, um die Aufnahme zu starten.

Sie brauchen die Aufnahmeposition nicht manuell aufzusuchen – der CD-Recorder findet automatisch den nächsten verfügbaren Speicherort auf der CD und beginnt dort aufzunehmen.

Um die Aufnahme vorübergehend anzuhalten, drücken Sie die PAUSE-Taste.

Das Pause-Symbol auf dem Display leuchtet auf.

Um die Aufnahme mit einer neuen Titelnummer fortzusetzen, drücken Sie erneut PAUSE oder PLAY.

6 Um die Aufnahme abzubrechen, drücken Sie die STOP-Taste.

Die Meldung PMA Writing (Program Memory Area) erscheint und das **REC**-Lämpchen blinkt einige Sekunden lang, während Daten geschrieben werden.

WICHTIG

Während die Meldung PMA Writing *angezeigt wird, sind alle Tasten gesperrt und der Recorder schreibt wichtige Daten auf die CD. Unterbrechen Sie während dieses Vorgangs keinesfalls die Stromversorgung, und setzen Sie das Gerät keinen Erschütterun-*

gen oder Stößen aus, da die Daten sonst nicht fehlerfrei geschrieben werden können.

Wenn diese Meldung erlischt, und Sie die Aufnahme erneut starten wollen, müssen Sie zunächst wieder die **RECORD**-Taste drücken (Schritt 3). Die Aufnahme wird mit einer neuen Titelnummer fortgesetzt.

WICHTIG

Beachten Sie: Jedes Mal, wenn Sie eine Aufnahme mit **PAUSE** *oder* **STOP** *unterbrechen und anschließend erneut starten, wird ein neuer Titel begonnen. Es ist nicht möglich, einen Titel in zwei Durchgängen aufzunehmen.*

Laufzeitanzeige während der Aufnahme

Während der Aufnahme kann die Laufzeitanzeige drei verschiedene Informationen darstellen.

Drücken Sie während der Aufnahme oder Aufnahmepause wiederholt die DISPLAY-Taste, um zwischen folgenden Anzeigeoptionen zu wechseln:

- die für die Aufnahme verbleibende Zeit (TOTAL REMAIN),
- die verstrichene Zeit des gegenwärtig aufgenommenen Titels (keine Displayanzeige) und
- die Gesamtzeit des bereits auf die CD aufgenommenen Audiomaterials (TOTAL).

Während der Aufnahme entspricht die Anzeige REMAIN der TOTAL REMAIN-Anzeige.

Titel abspielen

Eine nicht abgeschlossene CD kann zwar auf gewöhnlichen CD-Playern nicht abgespielt werden, der CC-222SL MKII bietet Ihnen jedoch diese Möglichkeit.

Verwenden Sie das Rad oder die **SKIP**-Tasten, um einen Titel für die Wiedergabe auszuwählen.

Anzahl der Titel begrenzen

Sie haben die Möglichkeit, während einer Aufnahme von vornherein die Anzahl der Titel zu begrenzen, die auf die CD aufgenommen werden.

Drehen Sie hierzu während der Aufnahme oder Aufnahmepause das Rad, oder drücken Sie die SKIP-Tasten.

Die Anzahl der für die Aufnahme verbleibenden Titel ändert sich entsprechend und erscheint rechts neben der Laufzeitanzeige.

Es können maximal 99 Titel aufgenommen werden.

Die Anzahl der noch aufzunehmenden Titel können Sie jederzeit während der Aufnahme anpassen. Nutzen Sie hierzu das Rad.

Was geschieht, wenn die CD voll ist

Wenn der Platz auf der CD zuneige geht, bricht der CC-222SL MKII die Aufnahme nicht abrupt ab, sondern er blendet das Audiosignal aus. Dies ist besonders hilfreich bei Liveaufnahmen. Das Ausblenden beginnt kurz vor dem Erreichen der maximalen Speicherkapazität und erstreckt sich über vier Sekunden. Während dieser Zeit wird `Fade Out` angezeigt.

Am Ende der Ausblendung erscheint die Meldung `Disc Full!`. Drücken Sie die **STOP**-Taste.

Wenn Sie auf eine CD-RW aufgenommen haben, können Sie den letzten Titel bei Bedarf löschen (siehe „Löschen“ auf Seite 34) und die CD dann abschließen. Eine CD-R müssen Sie erst abschließen, bevor Sie sie verwenden können (siehe „CDs abschließen“ auf Seite 33).

Schallplatten auf CD kopieren

WICHTIG

Beim Kopieren von Vinylschallplatten ist der Rauschpegel meist höher als beim Aufnehmen von anderen Quellen. Wir raten deshalb davon ab, bei solchen Aufnahmen die Funktionen „Synchronaufnahme“ und „Titelmarken automatisch setzen“ (Auto-Track) zu nutzen, obwohl diese voreingestellt sind.

Um eine Aufnahme von einem an die **RIAA PHONO**-Buchsen angeschlossenen Plattenspieler durchzuführen, gehen Sie wie folgt vor:

1 **Vergewissern Sie sich, dass eine bespielbare CD eingelegt und das Laufwerk gestoppt ist.**

2 **Drücken Sie die MENU-Taste, bis** `PHONO > XXX` **angezeigt wird.**

3 **Drehen Sie das Rad (oder drücken Sie die SKIP-Tasten auf der Fernbedienung), um** `DISC` **auszuwählen.**

4 **Bereiten Sie den Plattenspieler für die Wiedergabe vor.**

5 **Drücken Sie die PHONO-Taste.**

Das Displayzeichen INPUT 1, PHONO leuchtet auf, und der CD-Recorder geht in Aufnahmepause.

6 **Starten Sie die Wiedergabe der Schallplatte, und drücken Sie die PLAY-Taste am CD-Recorder, um mit der Aufnahme zu beginnen.**

Den Aufnahmepegel können Sie mithilfe des rechten **INPUT**-Reglers einstellen.

Die Aufnahme endet, wenn die CD voll ist, oder wenn Sie eine der **STOP**-Tasten drücken.

Die Eingangsquelle wechselt zurück zur vorherigen Einstellung.

WICHTIG

Bei der Aufnahme von Schallplatten ist nur die **STOP***-Taste des CD-Recorders wirksam. Zum manuellen Setzen von Titelmarken („Titelmarken von Hand setzen“ auf Seite 31) können Sie daher nicht die* **RECORD***-Taste nutzen. Wenn Sie Titelanfänge selbst festlegen wollen, nutzen Sie das normale Aufnahmeverfahren (ohne die* **PHONO***-Taste zu drücken) und wählen Sie den Phono-Eingang als Quelle.*

Wenn keine bespielbare CD eingelegt ist, ist die **PHONO**-Taste ohne Funktion.

Wie bereits erwähnt, können Sie auch auf andere Weise vom **RIAA PHONO**-Eingang aufnehmen. Gehen Sie dazu vor, wie im Abschnitt „Einfaches Aufnahmebeispiel“ auf Seite 26 beschrieben, wählen Sie aber stattdessen die Option `PHONO` (mit der **INPUT 1 SEL**-Taste), bevor Sie mit der Aufnahme beginnen.

Kassetten auf CD kopieren

Wenn Sie eine Kassette auf eine CD kopieren wollen, gehen Sie wie folgt vor:

1 **Legen Sie die Kassette so ein, dass die erste Seite zuerst abgespielt wird. Nehmen Sie die gewünschten Voreinstellungen wie Rauschunterdrückung, Auto-Reverse usw. vor. Stellen Sie den MONITOR-Schalter auf DISC.**

2 **Legen Sie eine bespielbare CD ein.**

3 **Drücken Sie wiederholt die MENU-Taste, bis auf dem Display** `DUB>VOL` **erscheint.**

Wenn Sie den Eingangspegelregler nicht nutzen möchten, wählen Sie mithilfe des Rads die Option `THRU` (siehe „Eingangspegelregler für das Kopieren deaktivieren“ auf Seite 29).

Wenn Sie den Aufnahmepegel einstellen möchten, wählen Sie im Menü `DUB>VOL` die Option `ON`, und stellen Sie mit dem rechten **INPUT**-Regler den Signalpegel am Eingang des CD-Recorders ein. Um die Lautstärke vor dem Beginn der Aufnahme einstellen zu können, drücken Sie die **RECORD**-Taste (siehe „Eingangssignale abhören“ auf Seite 25), und wählen Sie mit der **INPUT 1 SEL**-Taste die Option `TAPE`.

4 **Drücken Sie die DUB 1-Taste.**

Der CD-Recorder schaltet auf Aufnahmepause. Das Kassettenlaufwerk spult an den Anfang zurück und beginnt mit der Wiedergabe. Der CD-Recorder beginnt aufzunehmen.

Wenn die Aufnahmekapazität der CD erschöpft ist oder das Band stoppt, wird die Aufnahme beendet.

Sie können den Kopiervorgang auch abbrechen, indem Sie eine der **STOP**-Tasten drücken.

WICHTIG

Im Laufwerk muss sich eine bespielbare CD befinden. Wenn dies nicht der Fall ist, oder wenn die Laufwerke nicht gestoppt sind, ist die **DUB 1***-Taste ohne Funktion.*

Kopiervorgang in der Mitte einer Kassette beginnen

Um den Kopiervorgang an einer anderen Stelle der Kassette zu beginnen:

1 **Wählen Sie Rauschunterdrückung, Auto-Reverse usw., und suchen Sie die Stelle auf der Kassette auf, an der Sie mit der Wiedergabe beginnen wollen.**

2 **Drücken Sie die PAUSE-Taste am Kassettendeck.**

3 **Legen Sie eine bespielbare CD ein, und drücken Sie die DUB 1-Taste.**

Die Kassette wird nun abgespielt, und der CD-Recorder beginnt mit der Aufnahme.

Die Aufnahme endet am Bandende, wenn die CD voll ist, oder wenn Sie eine der STOP-Tasten drücken.

Eingangspegelregler für das Kopieren deaktivieren

Sie können den INPUT-Regler wie folgt deaktivieren, so dass dieser keine Auswirkung auf den Kopiervorgang hat:

1 **Drücken Sie die MENU-Taste, bis DUB>VOL angezeigt wird.**

2 **Wählen Sie mithilfe des Rads die Option THRU.**

Der Eingangspegelregler ist jetzt deaktiviert.

WICHTIG

Diese Einstellung wirkt sich nur auf die Kopierfunktion (DUB) und nicht auf andere Aufnahmen aus.

Während des Kopierens lässt sich diese Einstellung (wie alle anderen Menüeinstellungen) nicht ändern.

Weitere Aufnahmefunktionen

Synchronaufnahme

Synchronaufnahme bedeutet, dass die Aufnahme automatisch beginnt, sobald ein Signal empfangen wird, und endet, sobald das Signal endet.

Schwellenpegel für die Synchronaufnahme einstellen Sie können wählen, welchen Pegel das Eingangssignal überschreiten muss (den so genannten Schwellenpegel), damit der CD-Recorder automatisch mit der Aufnahme beginnt.

1 **Drücken Sie bei eingelegter CD die MENU-Taste, bis S_LVL> -XXdB angezeigt wird, wobei -XX für den aktuellen Wert steht.**

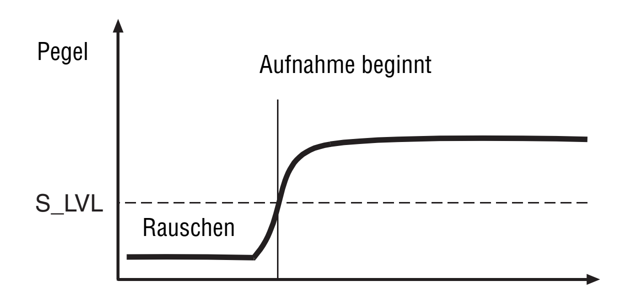
2 **Verwenden Sie das Rad oder die SKIP-Tasten, um einen Wert zu wählen.**

Folgende Werte stehen zur Auswahl: –24, –30, –36, –42, –48, –54, –60, –66 oder –72 dB (die Einstellungen –60, –66 und –72 sind für digitale Signalquellen bestimmt).

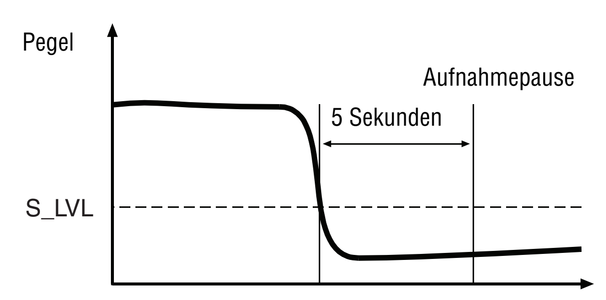
Je kleiner die absolute Zahl ist (in Richtung –24), desto lauter muss das Signal sein, um die Aufnahme auszulösen. Je größer die absolute Zahl ist (in Richtung –72), desto leiser kann ein Signal sein, um die Synchronaufnahme auszulösen.

Bei einer digitalen Aufnahmequelle ist zudem die Option DD verfügbar. Sie bewirkt, dass die Aufnahme durch jedes Digitalsignal oberhalb 0 dB ausgelöst wird.

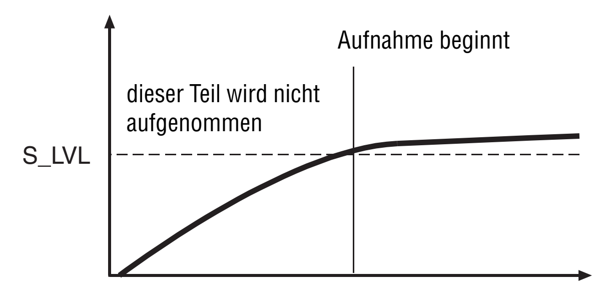
Was beim Schwellenpegel zu beachten ist
Die Aufnahme beginnt, wenn der Pegel des Eingangssignals den Schwellenwert länger als eine Sekunde überschreitet.



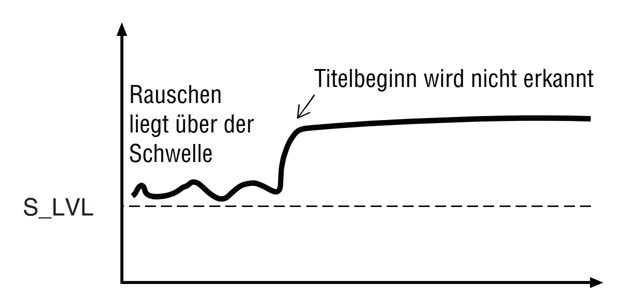
Die Aufnahme endet, wenn der Signalpegel fünf Sekunden lang unter dem Schwellenwert liegt.



Wenn Sie einen hohen Schwellenpegel einstellen, so dass nur laute Signale die Aufnahme auslösen, sollten Sie bedenken, dass in diesem Fall der Anfang von Stücken mit langsamer Einblendung nicht aufgenommen wird:



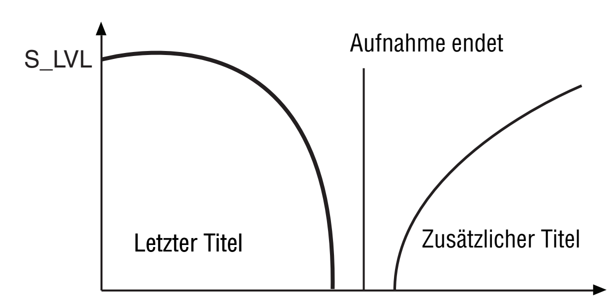
Falls das Grundrauschen des Signals über dem Schwellenpegel liegt, kann keine Synchronaufnahme erfolgen.



WICHTIG

Wenn Sie eine analoge Quelle aufnehmen, sollten Sie in jedem Fall einen Schwellenpegel wählen, der über dem Grundrauschen liegt. Rumpeln, Knistern und Knacken tritt insbesondere bei älteren Schallplatten auf. Für Schallplattenaufnahmen ist die Synchronaufnahme jedoch ohnehin nicht zu empfehlen (siehe „Schallplatten auf CD kopieren" auf Seite 28).

Wenn Sie die Pause von fünf Sekunden am Ende von Titeln verhindern möchten, können Sie die Anzahl der Titel mithilfe der DD-Funktion begrenzen (siehe „Anzahl der Titel begrenzen" auf Seite 27 und „Titelmarken automatisch setzen (Auto-Track-Funktion)" auf Seite 30). Die Aufnahme wird in diesem Fall sofort beendet, ohne dass eine Stille von 5 Sekunden aufgezeichnet wird. Wenn im DD-Modus keine weiteren Titel mehr erkannt werden, müssen Sie vor der Aufnahme einen zusätzlichen Titel auf dem Quellmedium erstellen.



Eine Synchronaufnahme ausführen So schalten Sie die Synchronaufnahme ein oder aus:

1. **Legen Sie eine bespielbare CD ein.**
2. **Schalten Sie die Synchronaufnahme ein, indem Sie während der Aufnahme oder Aufnahmepause die SYNC REC-Taste drücken.**

   Auf dem Display erscheint kurz die Meldung SYNC ON. Anschließend werden wieder Titel und Laufzeit angezeigt. Wenn die Synchronaufnahme aktiviert ist, leuchtet das Displayzeichen SYNC auf.
3. **Starten Sie die Wiedergabe der Signalquelle.**

   Die Aufnahme beginnt automatisch, wenn das Eingangssignal den Schwellenpegel überschreitet.

   Um die Funktion wieder auszuschalten, drücken Sie erneut die **SYNC REC**-Taste.

Titelmarken automatisch setzen (Auto-Track-Funktion)

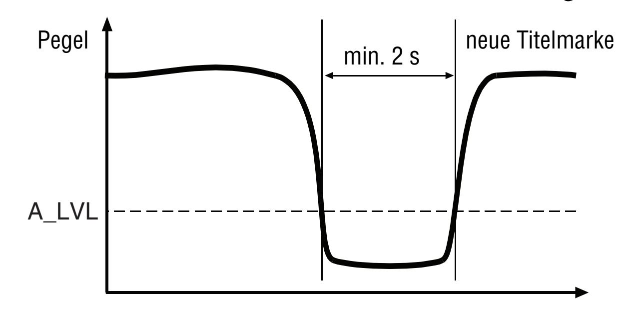
Der Schwellenpegel lässt sich auch nutzen, um den CC-222SL MKII während der Aufnahme mehrerer Stücke automatisch Titelmarken setzen zu lassen.

WICHTIG

Bei Analogaufnahmen setzt der Recorder die Titelmarken anhand der relativen Stille zwischen den Titeln. Dadurch kann es passieren, dass auch während einer leisen Passage des Audiomaterials eine neue Titelmarke gesetzt wird. Es empfiehlt sich deshalb in solchen Fällen, die Funktion auszuschalten und die Titelmarken wie unten beschrieben von Hand zu setzen.

Sobald Sie die Auto-Track-Funktion aktiviert haben (siehe unten), werden die Titelmarken automatisch gesetzt. Folgende Möglichkeiten stehen für das automatische Setzen von Titelmarken zur Auswahl:

- LEVEL – Eine Titelmarke wird gesetzt, wenn der Pegel zwei Sekunden oder länger unter die eingestellte Schwelle fällt und danach wieder ansteigt.



- DD (Digital Direct) – Bei Digitalsignalen von MD, CD oder DAT übernimmt der CC-222SL MKII die digitalen Titelmarken des Quellsignals. Bei Analogsignalen setzt er sie pegelabhängig entsprechend dem eingestellten Schwellenwert.
- TIME – Die Titelmarke wird nach Ablauf der Zeitspanne gesetzt, die Sie zuvor mithilfe der Menüeinstellung A_TIME festgelegt haben (siehe „Das Menü nutzen“ auf Seite 18). Mögliche Einstellungen sind 1 bis 10 Minuten in Schritten von einer Minute.
- Keine Displayanzeige – Die Funktion ist ausgeschaltet.

So wählen Sie die gewünschte Auto-Track-Funktion:

1 Drücken Sie während der Aufnahmepause wiederholt die MENU-Taste, bis auf dem Display A_TRK> XXX erscheint, wobei XXX für die gegenwärtige Einstellung steht.

2 Wählen Sie die gewünschte Auto-Track-Einstellung mithilfe des Rads oder der SKIP-Tasten aus.

Das Displayzeichen A_TRACK leuchtet auf.

In der Einstellung TIME blinkt das Displayzeichen.

Titelmarken von Hand setzen

Drücken Sie während der Aufnahme die RECORD-Taste.

Die aktuelle Titelnummer wird um eins erhöht.

Bei der Aufnahme von Titel 99 ist dies nicht möglich, da eine CD maximal 99 Titel enthalten kann.

Titel ein- und ausblenden (Fade-in, Fade-out)

Der CC-222SL MKII verfügt über eine Ein- und Ausblendfunktion, mit der sich harte Übergänge am Anfang und am Ende von Titeln vermeiden lassen.

Beim Einblenden wird der Signalpegel kontinuierlich erhöht, angefangen bei –∞ (Stille) bis hin zum eingestellten Eingangspegel. Beim Ausblenden wird der Signalpegel kontinuierlich verringert, angefangen beim aktuellen Pegel bis hin zur Stille.

Die Zeitspannen für Ein- und Ausblendungen sind unabhängig voneinander einstellbar auf Werte zwischen einer und 24 Sekunden in 1-Sekunden-Schritten.

So stellen Sie die Zeitspanne ein:

1 Drücken Sie die MENU-Taste wiederholt, bis FADE IN > XXs angezeigt wird, wobei XX für die aktuelle Einblendzeit in Sekunden steht.

2 Verwenden Sie das Rad oder die SKIP-Tasten, um eine andere Einblendzeit einzustellen.

3 Drücken Sie erneut die MENU-Taste.

Auf dem Display erscheint FADE OUT > XXs, wobei XX für die aktuelle Ausblendzeit in Sekunden steht.

4 Verwenden Sie das Rad oder die SKIP-Tasten, um eine andere Ausblendzeit einzustellen.

Es ist auch möglich, nur eine Einblendzeit oder nur eine Ausblendzeit einstellen.

So blenden Sie einen Titel ein:

1 Legen Sie eine bespielbare CD ein, und drücken Sie die RECORD-Taste.

Das Gerät geht in Aufnahmepause.

2 Starten Sie die Wiedergabe des Quellsignals, und drücken Sie die FADER-Taste auf der Fernbedienung.

Auf dem Display erscheint FADE IN, bis die eingestellte Einblendzeit verstrichen ist.

Das Abhörsignal wird entsprechend dem aufgezeichneten Pegel allmählich lauter.

So blenden Sie einen Titel aus:

1 Drücken Sie während der Aufnahme die FADER-Taste.

Auf dem Display erscheint FADE OUT, bis die eingestellte Ausblendzeit verstrichen ist.

Das Abhörsignal wird entsprechend dem aufgezeichneten Pegel allmählich leiser.

Wenn das Ende der Ausblendzeit erreicht ist, hält das Laufwerk an (Aufnahmepause).

Sie können die Aufnahme fortsetzen, indem Sie die **FADER**-Taste, die **PLAY**-Taste oder die **PAUSE**-Taste drücken.

Die Ein- und Ausblendzeiten können auch während der Aufnahme auf neue Werte eingestellt werden.

Leerpausen aufzeichnen

Sie können auf einfache Weise das Eingangssignal stummschalten, und eine Leerpause von vier Sekunden Länge aufzeichnen.

Diese Funktion ist nur auf der Fernbedienung verfügbar. Mit dem Hauptgerät allein können Sie sie nicht nutzen.

Drücken Sie während der Aufnahme die REC MUTE-Taste.

Das Eingangssignal wird stummgeschaltet und eine Leerpause aufgezeichnet.

Nach etwa vier Sekunden hält der Recorder an (Aufnahmepause).

Kopierschutz

Der CC-222SL MKII ermöglicht Ihnen, die von Ihnen erstellten CDs mit einem Kopierschutz zu versehen. Natürlich gilt der Kopierschutz nur für digitale Kopien.

Es gibt drei Einstellmöglichkeiten:

- FREE – Die CD erhält keinen Kopierschutz und kann uneingeschränkt kopiert werden.
- 1GEN – Von der CD selbst kann eine digitale Kopie angefertigt werden. Die so erstellte Kopie kann jedoch selbst nicht weiter vervielfältigt werden.
- PROH – Kopien der von Ihnen erstellten CD sind nicht gestattet und auch nicht möglich.

1. **Drücken Sie wiederholt die MENU-Taste, bis auf dem Display COPY ID>XXXX erscheint, wobei XXXX für die aktuell gewählte Kopierschutzeinstellung steht.**
2. **Verwenden Sie das Rad oder die SKIP-Tasten, um die Kopierschutzeinstellung zu ändern.**

WICHTIG

Es werden immer einzelne Titel mit einem Kopierschutz versehen, nicht die ganze CD. Das bedeutet, dass Sie den einzelnen Titeln jeweils unterschiedliche Kopierschutzstufen zuweisen können (nicht jedoch verschiedenen Abschnitten innerhalb eines Titels). Wenn bei Ihrer Arbeit Wert auf einen Kopierschutz legen, sollten Sie diese Einstellung vor jeder Aufnahme überprüfen. Auf diese Weise ist sichergestellt, dass Ihre Aufnahmen entsprechend geschützt sind.

In diesem Kapitel sind Aktionen beschrieben, die Sie nach dem Aufnehmen ausführen, nämlich das Abschließen von CD-Rs und CD-RWs und das Löschen von CD-RWs.

Sobald eine CD-R abgeschlossen ist, können keine weiteren Daten mehr darauf aufgezeichnet werden. Im Gegensatz dazu können Sie abgeschlossene CD-RWs mit Hilfe des CC-222SL MKII wieder öffnen, indem Sie das TOC (Inhaltsverzeichnis) löschen. Sofern noch freier Speicherplatz vorhanden ist, lassen sich anschließend weitere Audiodaten aufzeichnen. Selbst wenn die CD voll ist, können Titel nach dem Öffnen der CD-RW gelöscht werden, so dass neues Audiomaterial Platz findet.

CDs abschließen

Wie bereits eingangs erläutert (siehe „Über das Abschließen von CDs“ auf Seite 10) muss jede CD ein Inhaltsverzeichnis (TOC) enthalten, um auf normalen CD-Playern abgespielt werden zu können. Dieser Vorgang wird als Abschließen (Englisch: to finalize) bezeichnet.

Eine nicht abgeschlossene CD erkennen Sie am Displayzeichen NO TOC oberhalb der CD-Typenangabe.

VORSICHT

Schalten Sie das Gerät niemals aus, wenn gerade eine CD abgeschlossen wird. Abgesehen vom Verlust der aufgenommenen Daten würde die CD hierdurch beschädigt und unbrauchbar werden.

So schließen Sie eine CD ab:

1 **Vergewissern Sie sich, dass eine nicht abgeschlossene (bespielbare) CD eingelegt und das Laufwerk gestoppt ist, und drücken Sie die FINALIZE-Taste.**

   Auf dem Display erscheint die Abfrage `FINALIZE OK ?`.

2 **Um mit dem Abschließen zu beginnen, drücken Sie das Rad oder die ENTER-Taste.**

   Falls Sie den Vorgang hier abbrechen wollen, drücken Sie die **FINALIZE** -Taste oder die **STOP**-Taste.

   Wenn Sie Abschließen gewählt haben, geschieht Folgendes. Das Displayzeichen NO TOC erlischt, es erscheint der Hinweis TOC, und das REC-Displayzeichen beginnt zu blinken. Auf dem Display wird die für den Vorgang noch benötigte Zeit angezeigt.

   Nach dem Abschließen wird anstelle der Displayzeichen CD-RW, NO TOC nur noch CD-RW angezeigt (bzw. CD-R anstelle von CD-R, NO TOC).

Zur Erinnerung: CD-Rs, die Sie auf dem CC-222SL MKII abgeschlossen haben, können auf gewöhnlichen CD-Playern abgespielt werden, abgeschlossene CD-RWs jedoch sind möglicherweise nicht auf jedem CD-Player spielbar.

Abgeschlossene CD-RWs öffnen

Sie können eine abgeschlossene CD-RW mit dem CC-222SL MKII öffnen, indem Sie das TOC (Inhaltsverzeichnis) auf folgende Weise löschen:

1 **Vergewissern Sie sich, dass eine abgeschlossene CD-RW eingelegt und das Laufwerk gestoppt ist, und drücken Sie die ERASE-Taste.**

2 **Falls auf dem Display nun nicht die Abfrage `Unfinalize ?` erscheint, drehen Sie das Rad, oder drücken Sie die SKIP-Tasten, bis dies der Fall ist.**

3 **Um mit dem Öffnen der CD-RW zu beginnen, drücken Sie das Rad oder die ENTER-Taste.**

   Falls Sie den Vorgang hier abbrechen wollen, drücken Sie die **ERASE**-Taste oder die **STOP**-Taste.

   Das Displayzeichen NO TOC und die Meldung `ERASE` zu blinken. Auf dem Display wird die für den Vorgang noch benötigte Zeit angezeigt.

   Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, leuchtet das Displayzeichen NO TOC stetig.

Löschen

Das oben beschriebene Öffnen ist eine besondere Methode, um das Löschen einer CD vorzubereiten. Bei nicht abgeschlossenen oder nach dem Abschließen wieder geöffneten CD-RWs können Sie einzelne Titel löschen (beginnend beim letzten Titel) oder die gesamte CD löschen. Zudem können Sie eine fehlerhafte CD-RW „auffrischen“ und so für die Aufnahme wieder nutzbar machen.

WICHTIG

Nur CD-RWs lassen sich löschen. Wenn Sie eine abgeschlossene CD-RW zum Löschen auswählen, wird sie zuvor automatisch geöffnet. Sie müssen sie also gegebenenfalls erneut abschließen. Zur Erinnerung: Es ist nicht möglich, einzelne Titel einer CD-R oder eine gesamte CD-R zu löschen.

Einzelne Titel löschen

Sie können immer nur den zuletzt aufgenommenen Titel, die letzten beiden Titel, die letzten drei Titel usw. löschen. Es ist nicht möglich, einzelne Titel aus der Mitte der CD zu löschen.

1 **Vergewissern Sie sich, dass eine CD-RW eingelegt und das Laufwerk gestoppt ist, und drücken Sie die ERASE-Taste.**

2 **Wenn die Meldung ERASE XX-XX? nicht angezeigt wird (wobei XX-XX für die zu löschenden Titel steht), drehen Sie das Rad oder verwenden Sie die SKIP-Tasten, bis die Meldung erscheint.**

3 **Drehen Sie das Rad oder verwenden Sie die SKIP-Tasten, um die Nummer des ersten zu löschenden Titels zu wählen.**

Der höchste Wert, den diese Nummer annehmen kann, ist die des zuletzt aufgenommenen Titels (wenn die CD 17 Titel enthält, bedeutet 17-17, dass nur der letzte Titel, nämlich 17 gelöscht wird). Der niedrigste Wert, den diese Nummer annehmen kann, ist 2 (wenn es 1 wäre, würde die ganze CD gelöscht, wie unten beschrieben). Falls Sie den Vorgang hier abbrechen wollen, drücken Sie die **ERASE**-Taste oder die **STOP**-Taste.

Wenn die CD lediglich einen Titel enthält, ist nur die Option „Erase Disc“ verfügbar (siehe „Gesamte CD-RW löschen“ auf Seite 34).

WICHTIG

Den folgenden Schritt können Sie nicht rückgängig machen. Wenn Sie einen Titel oder mehrere Titel löschen möchten, vergewissern Sie sich, dass es sich tatsächlich um die Aufnahmen handelt, die Sie löschen wollen!

4 **Um die gewählten Titel zu löschen, drücken Sie das Rad oder die ENTER-Taste.**

Die Meldung ERASE blinkt auf dem Display, und die noch benötigte Zeit wird angezeigt.

Sobald der Löschvorgang beendet ist, erscheint kurzzeitig die Meldung Complete, anschließend werden wieder Titel und Zeit angezeigt.

Gesamte CD-RW löschen

Sie können alle Titel auf einer CD-RW in einem Durchgang löschen:

1 **Vergewissern Sie sich, dass eine CD-RW eingelegt und das Laufwerk gestoppt ist, und drücken Sie die ERASE-Taste.**

2 **Wählen Sie mithilfe des Rads oder der SKIP-Tasten die Option ERASE DISC?.**

Falls Sie den Vorgang hier abbrechen wollen, drücken Sie die **ERASE**-Taste oder die **STOP**-Taste.

WICHTIG

Den folgenden Schritt können Sie nicht rückgängig machen. Wenn Sie eine CD löschen möchten, vergewissern Sie sich, dass sie nur Aufnahmen enthält, die Sie tatsächlich löschen wollen!

3 **Um mit dem Löschen zu beginnen, drücken Sie das Rad oder die ENTER-Taste.**

Die Meldung ERASE blinkt auf dem Display, und die noch benötigte Zeit wird angezeigt.

Sobald der Löschvorgang beendet ist, erscheint kurzzeitig die Meldung Complete, anschließend werden wieder Titel und Zeit angezeigt.

CD-RWs auffrischen

CD-RWs können unlesbar werden, wenn beispielsweise der CC-222SL MKII während des Abschließens der CD von der Netzspannung getrennt wurde, oder weil die CD in einem Computer oder in einem anderen Gerät verwendet wurde. Solche unlesbaren CDs können „aufgefrischt“ werden, um sie wieder brauchbar zu machen.

1 Legen Sie die unbrauchbar gewordene CD-RW ein.

2 Vergewissern Sie sich, dass das Laufwerk gestoppt ist, und drücken Sie die ERASE-Taste.

3 Wählen Sie mithilfe des Rads oder der SKIP-Tasten die Option DISC REFRESH?.

4 Um mit dem Auffrischen zu beginnen, drücken Sie das Rad oder die ENTER-Taste.

Falls Sie den Vorgang hier abbrechen wollen, drücken Sie die **ERASE**-Taste oder die **STOP**-Taste.

Auf dem Display wird ERASE zusammen mit der verbleibenden Zeit angezeigt.

Sobald der Vorgang beendet ist, erscheint kurzzeitig die Meldung Complete, anschließend werden wieder Titel und Zeit angezeigt (selbstverständlich sind keine Titel mehr vorhanden und die Zeit ist die insgesamt verfügbare Aufnahmezeit).

WICHTIG

Vermeiden Sie, das Band zu berühren. Fingerabdrücke ziehen Staub und Schmutz an.

Beachten Sie beim Einlegen von Kassetten:

1 **Drehen Sie die Spule der Kassette mit dem Finger oder mit einem Stift, um Schlaufen zu entfernen oder loses Band zu straffen.**

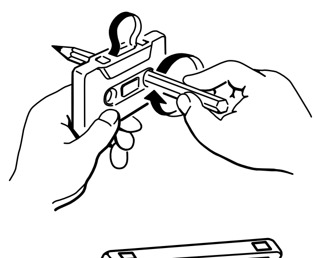
2 **Drücken Sie die EJECT-Taste, um das Kassettenfach zu öffnen.**

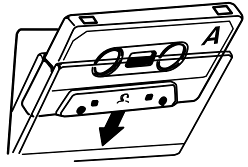
3 **Legen Sie die Kassette mit der offenen Seite nach unten ein.**

4 **Schließen Sie das Kassettenfach von Hand.**

Das Kassettenfach lässt sich während der Aufnahme oder Wiedergabe nicht öffnen.

Wenn das Gerät während der Aufnahme oder Wiedergabe ausgeschaltet wurde, kann die Kassette möglicherweise nicht ausgeworfen werden. Schalten Sie in einem solchen Fall das Gerät ein, und drücken Sie erneut die EJECT-Taste.





Wiedergabe

WICHTIG

Bevor Sie einen Kopfhörer mit dem Anschluss PHONES *verbinden, drehen Sie zunächst den daneben angeordneten Lautstärkeregler nach links (geringste Lautstärke). Sie beugen damit Hörschäden vor und schonen darüber hinaus den Kopfhörer.*

1 **Stellen Sie den REV MODE-Schalter auf den gewünschten Transportmodus.**
- ⇄ einseitige Wiedergabe
- ⊃ beide Seiten nacheinander, dann Stopp
- ⊂⊃ beide Seiten fortlaufend nacheinander

2 **Vergewissern Sie sich, dass der MONITOR-Schalter auf TAPE steht, damit Sie das Bandsignal hören können.**

3 **Legen Sie eine bespielte Kassette so ein, dass die A-Seite sichtbar ist.**

4 **Schalten Sie die Rauschunterdrückung mithilfe des Schalters DOLBY NR wahlweise ein oder aus.**

5 **Drücken Sie eine der PLAY-Tasten, um die Wiedergabe zu starten.**

6 **Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Verstärker ein.**

7 **Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die STOP-Taste.**

Fortlaufende Wiedergabe Kassette/CD

1 **Legen Sie die Kassette wie oben beschrieben in das Kassettenfach ein.**

2 **Öffnen Sie die CD-Lade mithilfe der OPEN/CLOSE-Taste, und legen Sie die CD mit der bespielten Seite nach unten ein.**

3 **Drücken Sie die Taste CD-TAPE CONT PLAY.**

4 **Drücken Sie eine der PLAY-Tasten des Kassettendecks oder die PLAY-Taste des CD-Recorders.**

Die Wiedergabe beginnt auf dem entsprechenden Laufwerk. Wenn das Ende der CD oder der Kassette erreicht ist (eine oder beide Seiten der Kassette, je nach Stellung des **REV MODE**-Schalters), wird die Wiedergabe auf dem anderen Laufwerk fortgesetzt.

5 **Um die fortlaufende Wiedergabe zu beenden, drücken Sie erneut die Taste CD-TAPE CONT PLAY.**

TIPP

Sie können die Kassette oder CD wechseln, während das entsprechende Laufwerk gerade nicht spielt.

Der CC-222SL MKII bietet zudem die Möglichkeit, die Kassetten- und CD-Signale an unterschiedlichen Ausgängen auszugeben oder die **LINE OUTPUTS 2**-*Buchsen zu verwenden, an denen beide Signale ausgegeben werden. Beachten Sie jedoch: Wenn beide Laufwerke spielen, hat das Kassettensignal Vorrang (das CD-Signal ist nicht zu hören). Das CD-Signal wird stets an den* **LINE OUTPUTS 1**-*Buchsen ausgegeben.*

Aufnahme

Wenn Sie von bespielten Kassetten, CDs, Schallplatten oder aus dem Radio aufnehmen, verletzten Sie möglicherweise Schutzrechte. Prüfen Sie dies vor der Aufnahme.

1 Stellen Sie den REV MODE-Schalter auf die gewünschte Position.

Wenn Sie auf beide Seiten der Kassette aufnehmen wollen, stellen Sie den **REV MODE**-Schalter auf oder .

Um nur auf eine Seite der Kassette aufzunehmen, wählen Sie .

2 Legen Sie eine bespielbare Kassette ein.

Überprüfen Sie, ob die Sicherungslaschen auf der Oberseite der Kassette vorhanden sind. Wenn Sie herausgebrochen sind, verschließen Sie die Stellen mit Klebeband.

3 Drücken Sie die INPUT 2 SEL-Taste, um als Aufnahmequelle entweder LINE2 oder DISC auszuwählen.

Wenn DISC gewählt ist, nehmen Sie vom internen CD-Player auf.

Wenn LINE2 gewählt ist, nehmen Sie von dem Gerät auf, das an den **LINE 2**-Buchsen angeschlossen ist.

4 Schalten Sie die Rauschunterdrückung mithilfe des Schalters DOLBY NR wahlweise ein oder aus.

5 Drücken Sie die RECORD-Taste.

Das Kassettendeck geht in Aufnahmepause, was durch die entsprechenden Displayzeichen angezeigt wird.

6 Starten Sie die Wiedergabe der Quelle, und bestimmen Sie den Aufnahmepegel mithilfe des INPUT-Reglers.

An den lautesten Stellen sollten die 3-dB-Segmente der Pegelanzeigen gerade leuchten.

7 Drücken Sie die PAUSE- oder die PLAY-Taste, um die Aufnahme zu starten.

Um die Aufnahme vorübergehend zu unterbrechen, drücken Sie die **PAUSE**-Taste. Um die Aufnahme fortzusetzen, drücken Sie erneut die **PAUSE**-Taste oder eine der **PLAY**-Tasten.

Wenn Sie die andere **PLAY**-Taste drücken (deren Lämpchen nicht leuchtet), wechselt die Aufnahmerichtung. Sie müssen dann die **PLAY**-Taste noch einmal drücken, um die Aufnahme fortzusetzen.

8 Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die STOP-Taste.

CDs auf Kassette kopieren (DUB-Funktion)

Die DUB-Funktion lässt sich nur aktivieren, wenn das Kassettendeck gestoppt oder auf Aufnahmepause geschaltet ist und auch der CD-Player gestoppt oder auf Wiedergabepause geschaltet ist.

1 Bereiten Sie die Aufnahme vor, wie oben beschrieben (Kassette einlegen, REV MODE wählen usw.).

2 Legen Sie die Quell-CD ein (OPEN/CLOSE-Taste drücken, CD mit der Aufnahmeseite nach unten einlegen, CD-Lade schließen).

3 Wenn Sie den Pegel des CD-Signals nicht anpassen möchten, wählen Sie mithilfe der MENU-Taste die Option THRU (siehe „Eingangspegelregler für das Kopieren deaktivieren“ auf Seite 29).

Wenn Sie den Aufnahmepegel einstellen möchten, wählen Sie im Menü DUB>VOL die Option ON, und stellen Sie mit dem linken INPUT-Regler den Signalpegel am Eingang des Kassettendecks ein.

TIPP

Wenn Sie die Titel der CD in einer anderen Reihenfolge kopieren möchten, legen Sie die Titelreihenfolge fest, wie im Abschnitt „Programmierte Wiedergabe“ auf Seite 20 beschrieben. Wenn Sie die Reihenfolge festgelegt haben, lassen Sie den CD-Player noch gestoppt.

4 Drücken Sie die DUB 2-Taste.

Die Kassette wird an den Anfang der aktuellen Seite zurück gespult.

Die Aufnahme beginnt nun am Anfang der Kassette. Die Wiedergabe der CD beginnt jedoch erst nach acht Sekunden. Das Displayzeichen DUB 2 beginnt zu blinken.

Sobald der CD-Player mit der Wiedergabe beginnt, leuchtet das Displayzeichen DUB 2 stetig.

Wenn sich das Kassettendeck bereits in Aufnahmepause befindet, beginnt die Aufnahme sofort, und auch die CD wird sofort abgespielt. Das Displayzeichen DUB 2 leuchtet stetig.

Die Aufnahme endet, sobald das Ende der CD erreicht ist, oder sobald das Ende der Kassette erreicht ist (je nachdem, ob Sie einseitige () oder beidseitige Aufnahme () gewählt haben.

Wenn Sie am Kassettendeck Auto-Reverse gewählt haben, nimmt Ihnen der CC-222SL MKII zusätzlich Arbeit ab: Wurde der letzte Titel am Ende der ersten Kassettenseite nicht vollständig aufgenommen, wird er wiederholt abgespielt und am Anfang der zweiten Kassettenseite erneut aufgenommen.

Beachten Sie auch, dass nach der automatischen Umschaltung auf die zweite Kassettenseite der CD-Player erneut acht Sekunden wartet, um das (nicht bespielbare) Vorspannband der Kassette von der Aufnahme auszuschließen.

Der Kopiervorgang lässt sich jederzeit durch Drücken der **STOP**-Taste am Kassettendeck oder am CD-Laufwerk abbrechen. Alle anderen Laufwerkstasten sind während des Kopierens ohne Funktion.

Kopiervorgang in der Mitte einer CD beginnen Nach der oben beschriebenen Vorgehensweise kopieren Sie eine CD von Anfang an (oder eine programmierte Titelfolge). Sie können den Kopiervorgang aber auch an einer beliebigen anderen Stelle beginnen:

1 Suchen Sie die Stelle auf der CD auf, an der Sie den Kopiervorgang beginnen wollen.

2 Drücken Sie an der gewünschten Stelle die PAUSE-Taste, um den CD-Player anzuhalten.

3 Wenn der Kopiervorgang am Anfang der Kassette beginnen soll, stoppen Sie das Kassettendeck. Ansonsten suchen Sie die gewünschte Stelle auf der Kassette auf, und schalten Sie das Kassettendeck auf Aufnahmepause.

TIPP

Nützlich ist hier, den Kopfhörer zu verwenden, und den **MONITOR***-Schalter auf* **MIX** *zu stellen.*

4 Drücken Sie die DUB 2-Taste.

Der CD-Player beginnt mit der Wiedergabe, und das Kassettendeck beginnt mit der Aufnahme.

Schallplatten auf Kassette kopieren

So nehmen Sie eine Schallplatte mittels eines externen Plattenspielers auf, der mit den **RIAA PHONO**-Eingängen verbunden ist:

1 Bereiten Sie die Aufnahme vor, wie oben beschrieben (Kassette einlegen, REV MODE wählen usw.).

2 Drücken Sie die MENU-Taste, bis `PHONO > XXX` **angezeigt wird.**

3 Drehen Sie das Rad, oder drücken Sie die SKIP-Tasten auf der Fernbedienung, bis `TAPE` **angezeigt wird.**

4 Drücken Sie das Rad oder die ENTER-Taste auf der Fernbedienung.

5 Drücken Sie die PHONO-Taste.

Auf dem Display leuchtet das PHONO-Displayzeichen auf.

Wenn das Kassettendeck gestoppt war, spult es die Kassette nun zurück und schaltet dann auf Aufnahmepause (etwa acht Sekunden nach dem Anfang der Kassette, um das Vorspannband zu übergehen).

Wenn das Kassettendeck bereits auf Aufnahmepause geschaltet war, behält es diesen Zustand zunächst bei.

6 Starten Sie die Wiedergabe der Schallplatte am Plattenspieler.

7 Starten Sie die Aufnahme durch Drücken der PLAY- oder PAUSE-Taste.

Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie **STOP**. Während der Phono-Aufnahme ist die **STOP**-Taste die einzige aktive Taste.

WICHTIG

Sie können eine Schallplatte nur dann wie oben beschrieben aufnehmen, wenn: eine Kassette eingelegt ist, die eingelegte Kassette nicht schreibgeschützt ist und das Kassettendeck gestoppt oder auf Aufnahmepause geschaltet ist.

Von Quellen, die an die **RIAA PHONO***-Buchsen angeschlossen sind, können Sie nur auf die hier beschriebene Weise aufnehmen. Die manuelle Aufnahme ist nicht möglich.*

Weitere Aufnahmefunktionen

Leerpausen zwischen Titeln einfügen

Sie können Leerpausen von vier Sekunden Länge aufnehmen, um Titel dutlicher voneinander zu trennen.

1 **Drücken Sie während der Aufnahme eine der REC MUTE-Tasten (am Hauptgerät oder auf der Fernbedienung).**

Während das Band weiterläuft, wird die Aufnahmequelle für etwa vier Sekunden stummgeschaltet (das Aufnahmesymbol auf dem Display blinkt), anschließend schaltet das Kassettendeck auf Aufnahmepause.

2 **Drücken Sie PAUSE oder PLAY, um die Aufnahme fortzusetzen.**

Wenn Sie die **REC MUTE**-Taste während der Aufnahmepause drücken, nimmt das Kassettendeck ebenfalls eine etwa vier Sekunden lange Leerpause auf und schaltet anschließend wieder auf Aufnahmepause.

Wenn Sie die **REC MUTE**-Taste während der Aufnahme länger als vier Sekunden gedrückt halten, wird die Leerpause so lange aufgezeichnet, bis Sie die Taste loslassen. Anschließend schaltet das Kassettendeck auf Aufnahmepause.

Kassetten löschen

Bei der Aufnahme auf eine Kassette wird jegliches Material auf der Kassette überspielt (gelöscht). Sie können eine Kassette auch löschen, indem Sie während der „Aufnahme“ den **INPUT**-Regler auf **0** stellen.

Weitere Kassettenfunktionen und Merkmale

Bandzählwerk

Der Wert auf dem Bandzählwerk wird größer, wenn sich das Kassettenband von links nach rechts bewegt und wird kleiner, wenn es sich von rechts nach links bewegt.

Drücken Sie eine der RESET-Tasten (Hauptgerät/Fernbedienung), um den Wert auf 0000 zurückzusetzen.

Die Bandposition 0000 können Sie einfach aufsuchen, indem Sie eine der **RTZ**-Tasten drücken (Hauptgerät/Fernbedienung). Das Band wird dann zur Position 0000 vor- oder zurückgespult.

WICHTIG

Wenn die aktuelle Bandposition nahe 0000 ist (größer 9995 oder kleiner 0004), hat das Drücken der **RTZ**-*Taste keine Auswirkung.*

Tonhöhe/Geschwindigkeit ändern (Pitch-Control)

Sie haben die Möglichkeit, die Bandgeschwindigkeit mithilfe des **PITCH CONTROL**-Reglers zu ändern.

Wenn Sie den Regler von der Mitte nach rechts drehen, wird das Band schneller transportiert (Ton wird höher). Durch Drehen nach links verringern Sie die Bandgeschwindigkeit (Ton wird tiefer).

Die maximale Abweichung vom Normalwert beträgt 10%. Die Mittelstellung ist durch eine Raste gekennzeichnet.

Einstellungen für den Audioausgang vornehmen

Mithilfe der Menüoption OUT2 können Sie festlegen, wie der Stereo-Audioausgang mit der Bezeichnung **LINE OUTPUTS 2 (L, R)** funktioniert:

- TAPE – Wenn Sie im Menü diese Einstellung wählen, wird während der Wiedergabe oder Aufnahme stets das Audiosignal des Kassettendecks an diesem Ausgang ausgegeben.
- AUTO – Wenn Sie im Menü diese Einstellung wählen, gibt das Gerät automatisch entweder das CD- oder das Kassettensignal aus, je nachdem, welches Laufwerk Sie gerade verwenden. Wenn beide Laufwerke spielen, hat das Kassettendeck Vorrang, so dass Sie in diesem Fall das CD-Signal über Ihren Verstärker nicht hören können.

So ändern Sie die Einstellung im Menü:

1. **Drücken Sie die MENU-Taste, bis OUT2>XXX angezeigt wird.**
2. **Wählen Sie mit dem Rad entweder TAPE oder AUTO.**
3. **Drücken Sie das Rad, um die Einstellung zu speichern und das Menü zu verlassen.**

Fehlermeldungen

Meldung	Bedeutung
Cannot Rec!	Legen Sie eine nicht abgeschlossene, bespielbare CD ein.
Disc Error!	Ersetzen Sie die CD. Wenn es sich um eine CD-RW handelt, können Sie auch versuchen, sie aufzufrischen („CD-RWs auffrischen“ auf Seite 35).
Disc Full !!	Auf der CD ist kein Platz mehr vorhanden oder es wurden bereits 99 Titel aufgezeichnet.
Drive Error!	Es liegt eine Störung am Laufwerksmechanismus vor.
D-IN UNLOCK!	Am Digitaleingang liegt kein Signal an. Schalten Sie das Quellgerät ein, und verbinden Sie es mit einer digitalen Anschlussbuchse des CC-222SL MKII.
Cannot ERASE!	Die CD kann nicht gelöscht werden.
Erase Error!	Während des Versuchs, die CD zu löschen, ist ein Fehler aufgetreten.
Not Fs 44.1k!	Die Abtastrate des Eingangssignals entspricht nicht dem Standard für CDs (44,1 kHz). Aktivieren Sie den Abtastratenwandler (siehe „Abtastratenwandler“ auf Seite 26).
PGM Full !	Sie haben versucht, mehr als 99 Titel zu programmieren.
Rec Error	Allgemeiner Aufnahmefehler. Versuchen Sie, mit einer anderen CD aufzunehmen.
System Err!	Systemfehler. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
Tray Error!	Es liegt ein Problem mit der CD-Lade vor.

Meldungen während des normalen Betriebs

Meldung	Bedeutung
Complete	Ein Vorgang ist erfolgreich abgeschlossen worden.
Now OPC	Der CC-222SL MKII kalibriert das Laufwerk. Dies ist für eine korrekte Aufnahme erforderlich.
Now REPAIR	Der CC-222SL MKII repariert die CD. Dieser Vorgang nimmt längere Zeit in Anspruch. Trennen Sie das Gerät währenddessen keinesfalls vom Stromnetz.
PMA Writing	Der CC-222SL MKII schreibt wichtige Daten auf die CD.
TOC Reading	Der CC-222SL MKII liest das Inhaltsverzeichnis der CD.
REC Standby	Der CC-222SL MKII ist auf Aufnahmepause geschaltet.
Blank Disc	Eine leere bespielbare CD ist eingelegt.

Technische Daten

CD-Recorder

für die Aufnahme verwendbare Medien	CD-R, CD-R-DA, CD-RW, CD-RW-DA (High-speed-CD-RW wird unterstützt)
Quantisierung	16 Bit linear
Abtastrate	44,1 kHz
Frequenzbereich	20 Hz – 20 kHz (±0,8 dB (Wiedergabe), ±1,0 dB (Aufnahme))
Fremdspannungsabstand	>92 dB (Wiedergabe) >88 dB (Aufnahme)
Dynamikbereich	>92 dB (Wiedergabe) >88 dB (Aufnahme)
Verzerrung (THD)	<0,006% (Wiedergabe) <0,01% (Aufnahme)
Kanaltrennung (1 kHz)	80 dB (Wiedergabe, 1 kHz) 75 dB (Aufnahme, 1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	nicht messbar (<0,001%)

Digitaleingänge	
Abtastraten	32 kHz – 48 kHz (Abtastratenwandler ein) 44,1 kHz (Abtastratenwandler aus)
Koaxial (Cinch)	SPDIF, IEC60958 Typ II
Optisch (JIS F05)	SPDIF, IEC60958 Typ II
Digitalausgänge	
Koaxial (Cinch)	SPDIF, IEC60958 Typ II
Optisch (JIS F05)	SPDIF, IEC60958 Typ II

Line-Eingang 1	2 x Cinch, unsymmetrisch
nominaler Eingangspegel	–10 dBV (– 16 dBFS)
max. Eingangspegel	+6 dBV
Eingangsimpedanz	50 kΩ ±10 % (unsymmetrisch)
Line-Ausgang 1	2 x Cinch, unsymmetrisch
nominaler Ausgangspegel	–10 dBV (–16 dBFS)
max. Ausgangspegel	+6 dBV ±2 dB
Ausgangsimpedanz	600 Ω ±10 % (unsymmetrisch)

Kassettendeck

Anzahl der Kanäle	4 Spuren, 2 Kanäle (Stereo)
Köpfe	1 Aufnahme-/Wiedergabekopf (drehbar für Reverse), 1 Löschkopf
Verwendbare Kassetten	Aufnahme und Wiedergabe: Compact-Kassette C-60 oder C-90, Typ I (Normal) oder Typ II (High-Position/Chrom); nur Wiedergabe: Typ IV (Metall)
Bandgeschwindigkeit	4,76 cm/s
Antrieb	Gleichstrom-Servomotor
Gleichlaufschwankungen	0,25 % (WRMS)
Frequenzbereich, gesamt	50 Hz – 12,5 kHz, ±3 dB (High-Position) 50 Hz – 10 kHz, ±3 dB (Normal)
Fremdspannungsabstand, gesamt	46 dB (Dolby aus) 52 dB (Dolby ein)
Spulzeit	ca. 160 s (C-60)

Line-Eingang 2	2 x Cinch, unsymmetrisch
nominaler Eingangspegel	0,28 V (–11 dBV)
Eingangsimpedanz	50 kΩ
Line-Ausgang 2	Cinch, unsymmetrisch
nominaler Ausgangspegel	0,46 V (–6,7 dBV)
Ausgangsimpedanz	1 kΩ

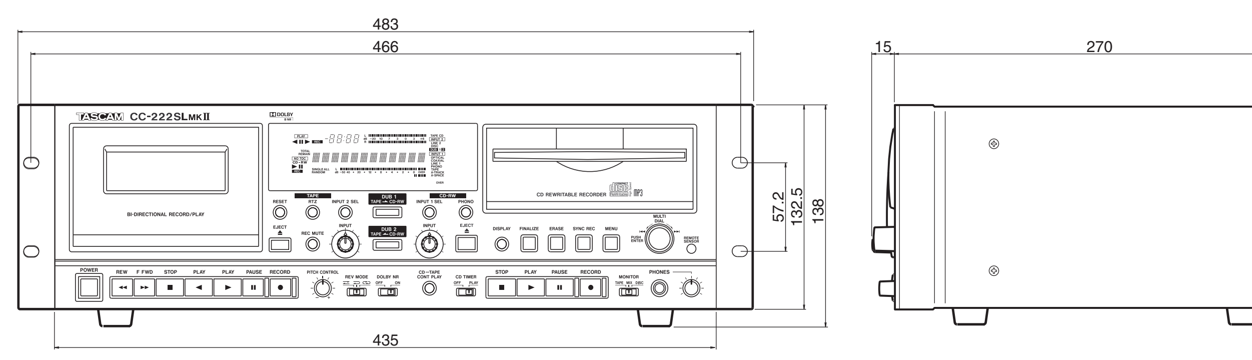
Phono-Eingang und Kopfhörer

RIAA-Phono-Eingang	2 x Cinch, unsymmetrisch (mit Erdung)
Tonabnehmerart	MM (Moving Magnet)
Eingangsspannung	5,6 mV
Eingangsimpedanz	50 kΩ
Fremdspannungsabstand	60 dB
Kopfhörerausgang	6,3-mm-Stereo-Klinkenbuchse
Ausgangsleistung	10 mW + 10 mW (an 32 Ω)

Spannungsversorgung und sonstige Daten

Netzspannung	USA/Kanada:120 V AC, 60 Hz, Europa: 230 V AC, 50 Hz, Australien: 240 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	33 W
Abmessungen (B x H x T)	435 mm x 138 mm x 295 mm
Gewicht	6,9 kg

Maßzeichnung



TASCAM

TEAC PROFESSIONAL

CC-222SL MKⅡ

TEAC CORPORATION
Phone: +81-42-356-9143 www.tascam.com
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan

TEAC AMERICA, INC.
Phone: +1-323-726-0303 www.tascam.com
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640, USA

TEAC CANADA LTD.
Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888 www.tascam.com
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.
Phone: +52-55-5010-6000 www.tascam.com
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

TEAC UK LIMITED
Phone: +44-8451-302511 www.tascam.co.uk
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, UK

TEAC Europe GmbH
Phone: +49 (0) 611-71580 www.tascam.de
Bahnstraße 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

Printed in China